

**Совет Безопасности**

Пятьдесят шестой год

4418-е заседание

Четверг, 15 ноября 2001 года, 16 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-жа Даррант. (Ямайка)

Члены:

Бангладеш	г-н Ахсан
Китай	г-н Шэнь Гофан
Колумбия	г-н Вальдивьесо
Франция	г-н Жослен
Ирландия	г-н Райан
Мали	г-н Уан
Маврикий	г-н Кунджул
Норвегия	г-н Колби
Российская Федерация	г-н Грановский
Сингапур	г-жа Ли
Тунис	г-н Медждуб
Украина	г-н Кучинский
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Элдон
Соединенные Штаты Америки	г-н Негропonte

Повестка дня

Положение в Анголе

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 16 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Анголе

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получены письма от представителей Анголы, Бельгии, Бразилии, Канады, Кабо-Верде, Малави, Намибии и Зимбабве, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета.

В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Совета я тепло приветствую министра иностранных дел Анголы Его Превосходительство г-на Жоау Бернарду ди Миранду.

По приглашению Председателя г-н Миранда (Ангола) занимает место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н де Лёке (Бельгия), г-н Араужу Кастро (Бразилия), г-н Хайнбекер (Канада), г-н Соза (Кабо-Верде), г-жа Патель (Малави), г-н Каломох (Намибия) и г-н Джоконья (Зимбабве) занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-французски*): В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение заместителю Генерального секретаря и Советнику Генерального секретаря по особым поручениям в Африке г-ну Ибрагиму Гамбари.

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я приглашаю г-на Гамбари занять место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Сейчас я предоставляю слово заместителю Генерального секретаря, Советнику по особым поручениям в Африке г-ну Ибрагиму Гамбари.

Г-н Гамбари (*говорит по-английски*): 17 октября я выступал в Совете с брифингом о деятельности Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) за период с апреля 2001 года, о чем говорится в докладе Генерального секретаря, документ S/2001/956 от 10 октября 2001 года. Сегодня я хотел бы остановиться лишь на некоторых из этих событий и проинформировать Совет о новых событиях.

Достойно сожаления то, что боевые действия в Анголе продолжаются, и в ряде случаев эти действия обострились. Партизанские действия УНИТА распространились на ряд районов страны и, по сути дела, в мае УНИТА взял на себя ответственность за нападение на местечко Кашито в провинции Бенго, обстрел в июне принадлежавшего Мировой продовольственной программе самолета вблизи Куито и в августе — за нападение на пассажирский поезд в провинции Северная Кванза. В результате этих нападений погибло 400 человек и многие получили ранения.

Несколько недель тому назад правительство Анголы развернуло наступательные действия, в частности, в восточной провинции Мошику, где, как сообщалось, правительство захватило в плен 600 боевиков УНИТА, 100 человек сдалось и было захвачено более 1000 единиц оружия. По сообщениям, правительственные силы также уничтожили оперативно-стратегические командные центры УНИТА.

Продолжение боевых действий по-прежнему разрушительным образом сказывается на социальной инфраструктуре страны и привело к дальнейшему обнищанию населения. В целом ситуация ухудшилась, и сегодня многие ангольцы полагаются

на продовольственную помощь для удовлетворения основных потребностей в питании. По оценкам гуманитарных учреждений, положение детей в Анголе также крайне серьезно. Кроме того, война также привела к массовому перемещению населения в Анголе. По оценкам, общая численность перемещенных лиц составляет более 4,1 миллиона людей. Только с начала этого года 323 000 человек, по оценкам гуманитарных учреждений, оказались, по всей видимости, перемещенными в результате вызванного войной насилия, и высказывается озабоченность относительно того, что к концу года число перемещенных лиц может достичь порядка 350 000 новых перемещенных лиц. Война, конфликт и перемещение лиц привели к значительной урбанизации. Около 60 процентов ангольского населения живут в городских районах, и продолжение вооруженных действий может привести к дальнейшему обострению этой ситуации.

Что касается мирного процесса, правительство Анголы по-прежнему подтверждает свою приверженность миру в рамках Лусакского протокола. В этой связи правительство Анголы также учредило Фонд мира и национального примирения и вновь подтвердило выдвинутый им в начале этого года и состоящий из четырех пунктов мирный план. 11 ноября в своей речи по случаю независимости президент душ Сантуш, в частности, подтвердил актуальность Лусакского протокола и заявил о том, что его правительство готово обсудить пути, механизмы и гарантии, обеспечивающие подключение к этому процессу всех граждан, являющихся частью военного крыла УНИТА, возглавляемого г-ном Савимби.

В мае г-н Савимби направил письмо в адрес церкви с просьбой продолжить усилия по поиску мира и национального примирения в Анголе. Руководство УНИТА также опубликовало документ, озаглавленный «Предложения по урегулированию ангольского конфликта». В письме на имя Генерального секретаря УНИТА вновь подтвердил позицию УНИТА в отношении толкования Лусакского протокола. Хотя создавалось впечатление, что УНИТА согласна по-прежнему считать Лусакский протокол основой мирного процесса, похоже, что многие конкретные предложения, содержащиеся в этих сообщениях, выходят за рамки вышеуказанного Протокола.

Со своей стороны, деятели церкви откликнулись на эти инициативы, подтвердив свой призыв к установлению в срочном порядке прекращения огня и формированию миротворческой сети в составе ряда видных деятелей церкви и руководителей гражданского общества. Кроме того, со своей стороны, Национальная ассамблея Анголы постановила учредить специальную комиссию по вопросам мира и национального примирения, с тем чтобы изучить возможности создания механизмов, которые могли бы содействовать развитию контактов между основными сторонами и другими соответствующими субъектами.

В своем выступлении на заседании Центрального комитета правящей МПЛА 23 августа 2001 года президент душ Сантуш объявил о своем намерении не выдвигать свою кандидатуру на следующих всеобщих выборах. Тем не менее он также указал, что перед выборами необходимо выполнить ряд предварительных условий: пересмотреть закон о выборах, принять новую конституцию, провести перепись населения, вернуть большую часть перемещенного населения и гарантировать безопасность для обеспечения свободного передвижения людей.

После моего последнего визита в Анголу в мае 2001 года я докладывал Совету о вопросах, в связи с которыми ангольское правительство выразило пожелание, чтобы Организация Объединенных Наций приступила к незамедлительным консультациям с представителями. Эти вопросы включают в себя, во-первых, управление Фондом мира и примирения; во-вторых, реализацию экспериментального проекта по расселению демобилизованных комбатантов и перемещенных лиц; в-третьих, национальные выборы, проведение которых запланировано на вторую половину 2002 года. В письме на имя Генерального секретаря президент душ Сантуш официально запросил помощь Организации Объединенных Наций в отношении этих вопросов. В соответствии с этим в Анголу была направлена возглавляемая Организацией Объединенных Наций многодисциплинарная группа для обсуждения с местными властями деталей вышеуказанной просьбы. Миссия уже возвратилась в Центральные учреждения, и ее рекомендации были тщательно рассмотрены в ходе совещаний высокого уровня в Секретариате. Доклад, представленный миссией, будет направлен правительству Анголы, и в настоящее время Секретариат готовит программу последующих действий.

Тем временем, на наш взгляд, необходимо уделять самое пристальное внимание ситуации вдоль анголо-замбийской границы. Согласно оценке ЮНОА, ситуация там не является ни безопасной, ни стабильной. Беженцы по-прежнему прибывают в Анголу из западной провинции Замбии и, по сообщениям, находятся в крайне плачевных условиях. Помимо гуманитарных соображений важно также, чтобы недавние позитивные усилия правительств Анголы и Замбии по улучшению координации и сотрудничества в области безопасности вдоль этой общей границы не были подорваны.

Наконец, в своем докладе от 10 октября Генеральный секретарь настоятельно призвал международное сообщество и впредь оказывать давление и помогать сторонам в поиске прочного мира в Анголе в рамках Лусакского протокола, в том числе посредством идентификации практических шагов, которые могли бы помочь сторонам вернуться к урегулированию оставшихся вопросов Лусакского протокола, а также подкрепить позитивную роль гражданского общества в содействии установлению прочного мира в Анголе.

Непосредственно перед моим приездом сюда наше Отделение в Анголе сообщило мне о том, что президент душ Сантуш встретился с председателем МККМА, одним из видных деятелей гражданского общества в Анголе. Мы приветствуем эти позитивные шаги. Во всяком случае, Генеральный секретарь поручил мне принять приглашение Анголы и посетить Анголу в конце этого года для проведения консультаций с правительством этой страны и другими заинтересованными лицами в стране по вопросу о том, каким образом Организация Объединенных Наций могла бы содействовать поиску мирного соглашения, с тем чтобы мы могли положить конец войне в Анголе. Мир необходим народу Анголы, с тем чтобы они могли воспользоваться ресурсами, дарованными им Богом.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Анголы г-ну Жоау Бернару ди Миранда.

Г-н Миранда (Ангола) (*говорит по-португальски, перевод на английский язык предоставлен делегацией*): Г-жа Председатель, прежде всего позвольте мне от имени моего правительства и от себя лично поздравить Вас в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопас-

ности. Я также воздаю должное Вашему предшественнику за его энергичное и блестящее руководство работой Совета в ходе его председательства.

Г-жа Председатель, Вы и Ваше правительство уделяете огромное внимание и придаете большую важность основным современным проблемам в Африке. В прошлую пятницу мы собрались здесь для того, чтобы обсудить положение в Демократической Республике Конго. Сейчас Совет Безопасности вновь обсуждает мирный процесс в моей стране.

Г-жа Председатель, мы искренне благодарны Вам, Вашим предшественникам и всем членам Совета Безопасности за внимание, уделяемое Советом делу мира в Центральной Африке, особенно в Анголе и в Демократической Республике Конго. Я также хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его непрекращающиеся усилия по оказанию помощи в установлении мира в Анголе. Его Советник по особым поручениям в Африке посетит Анголу в будущем году.

Мое правительство напряженно работает, и его усилия привели к созданию обстановки спокойствия практически на всей территории нашей страны. В результате военно-политическая ситуация постепенно существенно улучшилась, что позволяет обеспечивать определенное перемещение людей и товаров между различными точками нашей страны.

Это отражает все более широкое осуществление мирной повестки дня, основанной на сочетании политических, социальных и военных инициатив в целях полного выполнения Лусакского протокола.

На политической арене правительство уделяет первоочередное внимание национальному диалогу. При этом Межсекторальная комиссия, созданная для координации всех усилий, нацеленных на установление прочного мира, проводит встречи с представителями политических сторон и гражданского общества, в том числе представителями церкви, неправительственных организаций и гражданских ассоциаций, а также с представителями международного сообщества — «тройки» наблюдателей за ходом осуществления мирного процесса, дипломатического корпуса и со Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций.

Цель этих встреч заключается в том, чтобы объединить многочисленные инициативы, все из

которых преследуют цель содействовать культуре мира, терпимости и национальному примирению. В социальной области Фонд мира и национального примирения оказывает поддержку тем гражданам, которые недавно были реинтегрированы в гражданское общество, содействуя удовлетворению их основных потребностей, и тем самым позволяя им принимать участие в социально-экономической жизни страны. По мнению моего правительства, международное сообщество в лице Организации Объединенных Наций призвано сыграть важную роль в деле осуществления этих программ социальной реинтеграции.

В военной области ангольское правительство приняло чрезвычайные и энергичные меры, направленные на завершение решения остающихся задач по Лусакскому протоколу, в частности, на разоружение вооруженных сил УНИТА и распространение государственной власти на всю территорию страны, сохранение правительства единства и национально-го примирения и создание условий для восстановления порядка. Правительство делает максимум возможного для заполнения вакуума в благом управлении, который УНИТА пытается создать в попытке посеять хаос, с тем чтобы ему было легче захватить власть с помощью пулю, а не избирательных бюллетеней. В соответствии с этими принципами правительство освободило все провинции, которые ранее контролировались мятежниками, что позволило восстановить там нормальную жизнь.

Правительство Анголы и впредь будет добиваться мира. Соответственно, мы вновь подтверждаем действенность Лусакского протокола. Как заявил президент Республики Его Превосходительство Жозе Эдуарду душ Сантуш по случаю празднования нашего Национального дня, отмечаемого 11 ноября,

«Правительство готово обсуждать средства, формы и гарантии, которые позволили бы привлечь под крыло его ответственности и полномочий всех граждан, принадлежащих к военному крылу УНИТА, возглавляемому Жонасом Савимби».

История со всей очевидностью продемонстрировала, что Жонас Савимби никогда не вел переговоров с целью добросовестного достижения соглашения. Он пользовался периодами относительного мира для того, чтобы перевооружиться и подгото-

виться к новым военным кампаниям с единственной целью захвата власти силой. По этой причине трудно рассчитывать на него в плане обеспечения примирения, которое мы хотели бы видеть подлинным и прочным; он всегда отклонял любые предложения, с которыми к нему обращалось правительство, включая вице-президента страны.

Укрепление мира в Анголе было бы невозможным без поддержки международного сообщества, которое провело четкое различие между теми, кто всегда выступал за мир и демократию, и теми, кто выбирал войну. В результате Совет Безопасности ввел обязательные санкции в отношении военного крыла УНИТА, возглавляемого Жонасом Савимби. Наиболее очевидным последствием санкций стало существенное сокращение его возможностей ведения войны и, соответственно, рост числа членов УНИТА, которых удалось убедить сложить оружие и встать на путь мира.

Этот результат со всей очевидностью свидетельствует об эффективности санкций как средства, но не как самоцели. Этот факт побуждает мое правительство обратиться с призывом к международному сообществу следовать этому курсу и ужесточить санкции, особенно в области телекоммуникаций, как это было предложено Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, до тех пор, пока мир в Анголе не станет необратимым. Тем не менее, мое правительство обеспокоено выводами, содержащимися в докладе Комитета по санкциям Совета Безопасности, согласно которым государства — члены Организации Объединенных Наций не в полном объеме соблюдают резолюции по санкциям.

Некоторые страны под различными предложениями по-прежнему разрешают въезд членам военного крыла УНИТА, в отношении которых Совет Безопасности ввел запрет на поездки за границу. Столицы ряда стран стали базами для ведения пропаганды, подстрекающей к войне в Анголе и к мятежу против ее суверенных институтов. Власти этих стран не продемонстрировали достаточной приверженности тому, чтобы заморозить банковские счета, используемые для поддержки такой деятельности. Отделения УНИТА за рубежом, которые должны были быть закрыты в результате санкций, по-прежнему работают в этих странах под видом неправительственных организаций.

Резолюции Совета Безопасности по санкциям в отношении УНИТА были приняты в соответствии с полномочиями, предоставленными Совету Уставом Организации Объединенных Наций. Все государства-члены несут юридическое обязательство соблюдать и выполнять эти резолюции. Обязательства, вытекающие из резолюций Совета Безопасности, имеют преимущество перед любыми другими обязательствами, которые могут возлагаться на государства — члены Организации Объединенных Наций на основании любого договора или международного соглашения, участниками которого они являются или могут стать. Этот принцип следует также применять в отношении санкций против УНИТА.

Этот принцип следует распространить на санкции в отношении представительства, поездок и финансов лидеров УНИТА и взрослых членов их семей. Мы должны серьезно рассмотреть вопрос об использовании неправительственных организаций в качестве прикрытия для сохранения прежних представительств УНИТА. В равной мере важно предотвратить использование электронных средств связи, которые стали крайне важными инструментами в пропагандистской кампании УНИТА.

Поэтому мое правительство обращается с решительным призывом ко всем государствам — членам Организации Объединенных Наций добросовестно соблюдать соответствующие резолюции, принятые Советом, которые представляют собой ценный вклад в установление мира в моей стране.

Кроме того, рекомендации, сделанные Механизмом наблюдения за соблюдением санкций, должны безотлагательно рассматриваться Советом Безопасности.

Динамика этого процесса побудила тысячи людей, уставших от войны, добровольно согласиться с мирными инициативами, предпринятыми моим правительством. На сегодня более 100 000 человек, как гражданских лиц, так и членов военного крыла УНИТА, которые жили вне закона, вновь интегрированы в наше общество.

В результате массового возвращения людей из джунглей число нуждающихся в помощи возросло до 4 миллионов человек, что еще более усугубило и без того тяжелую гуманитарную ситуацию.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью для того, чтобы обратиться с призывом к международному сообществу продолжать оказывать важную поддержку, с тем чтобы мое правительство могло как можно быстрее облегчить страдания миллионов ангольских граждан, которые остро нуждаются в продовольствии, услугах здравоохранения и медицинской помощи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю министра иностранных дел Анголы за любезные слова в мой адрес.

Г-н Райан (Ирландия) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем в Совете Безопасности министра иностранных дел Анголы г-на Жоау ди Миранду. Сегодняшнее заседание, которое проходит вскоре после недавнего визита в Совет Вашего коллеги министра внутренних дел г-на Диаша душ Сантуша, является свидетельством того, что Совет продолжает весьма серьезно подходить к ситуации в Анголе. Действительно, можно со всем основанием отметить, что по целому ряду аспектов Совет и Организация Объединенных Наций, как и в предыдущие годы, принимают самое непосредственное участие в решении проблем Анголы. В дополнение к работе заместителя Генерального секретаря генерала Гамбари Комитет по санкциям и Механизм наблюдения за соблюдением санкций, под руководством посла Хуана Ларраина, упорно добиваются улучшения ситуации в Анголе. Недавний визит межучрежденческой группы в Анголу и до этого — визит Исполнительного директора Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) также демонстрируют активную позицию Организации Объединенных Наций — ее приверженность поддержке стремления ангольского народа к миру, стабильности и национальному благополучию.

В течение прошедших месяцев УНИТА совершил жестокие нападения на гражданских лиц в Анголе. Эти нападения, которые привели к гибели сотен людей, подтверждают, что УНИТА продолжает прибегать к насилию как средству сохранения власти, в которой ему отказал ангольский народ на демократической основе в 1992 году.

Ирландия по-прежнему считает, что Мирные соглашения и Лусакский протокол должны быть основой мира и прогресса в Анголе. Протокол определяет политический путь для всего спектра политического мнения в Анголе. В соответствии с

Протоколом УНИТА имеет возможность отказаться от насилия и присоединиться к другим сторонам в рамках демократического национального диалога. Мы считаем, что если УНИТА сделает эти шаги, он может обоснованно рассчитывать на определенную роль в этом диалоге. Честно говоря, недавний поток заявлений и писем от УНИТА так и не убедил нас в его готовности вступить в значимый диалог. Однако мы считаем, что ангольскому правительству следует оставить УНИТА возможность изменить свой курс, несмотря на вполне понятный соблазн не делать этого. Сказав это, я хотел бы отметить, что обязательства и ответственность за новый курс целиком лежат на УНИТА.

Мы считаем также, что смелые усилия гражданского общества и церквей должны быть признаны и поддержаны как центральная часть поступательно развивающегося процесса. Люди в этих организациях идут на большой риск ради мира. Всем следует их решительно поддержать и прислушаться к ним, с учетом опыта и мудрого видения, которые они постоянно привносят в рассмотрение наших общих проблем. Я весьма рад слышать, что президент душ Сантуш встречается сегодня утром с представителем одной важной неправительственной организации в Луанде. Это событие можно только приветствовать. Мы надеемся на то, что данная важная встреча дальнейшим образом укрепит такое взаимодействие.

Мы твердо убеждены, что осуществление санкций Совета Безопасности в отношении УНИТА вносит важный вклад в международные усилия по прекращению его компании насилия. Мало кто будет сейчас спорить — или пытаться спорить — с тем, что санкции и работа Механизма наблюдения за соблюдением санкций существенно подорвали потенциал УНИТА вести обычную войну против ангольских властей и ангольского народа. Многие из этих государств, организаций и отдельных лиц, которые в прошлом поддерживали УНИТА различными способами, на протяжении последних трех лет или изменили курс или приняли решение не рисковать и отказаться от дальнейшего незаконного вмешательства в ангольский конфликт. Эти изменения произошли не случайно, и Организации Объединенных Наций следует непоколебимо сохранять свой успешный режим санкций. В данный момент мы хотели бы отметить важную роль улучшения отношений между Анголой и соседними государст-

вами за последние несколько лет. Мы хотели бы призвать к продолжению и укреплению политического, дипломатического и военного сотрудничества, которое обеспечило эти улучшения.

Хотя потенциал УНИТА в том, что касается ведения обычных военных действий, существенно подорван, это серьезно не отразилось на улучшении гуманитарной ситуации. Нас крайне разочаровало, что, как сообщил недавно Генеральный секретарь, из-за неблагоприятной ситуации в области безопасности не был достигнут ожидаемый прогресс в плане доступа к населению, которое живет в состоянии повышенной опасности, и что план переселения на 2001 год не выполняется.

Поэтому многие показатели социально-экономического развития Анголы остаются отрицательными, что тем более парадоксально для страны, обладающей значительными запасами ценных природных ресурсов. Уровни детской и материнской смертности в Анголе, которые в соответствии с данными ежегодного доклада ЮНИСЕФ занимают второе место в мире, представляются безрадостным комментарием к нынешней ситуации в стране и ее будущим перспективам. Количество внутренне перемещенных лиц — по оценкам, они составляют 25 процентов населения — ужасает. Тот факт, что количество наземных мин в Анголе почти соответствует численности населения, подчеркивает грандиозность стоящих перед всеми нами задач.

Мы уже говорили о кризисном уровне гуманитарных потребностей населения. Налицо огромный дефицит в области здравоохранения, образования и инфраструктуры. Существует неотложная необходимость в том, чтобы поддержка международного сообщества в этих областях подкреплялась на систематической основе более существенным направлением постоянно растущих государственных доходов, получаемых от природных ресурсов, на программы восстановления Анголы в интересах народа Анголы, который является естественным владельцем этих богоданных ресурсов.

Мы с большим удовлетворением узнали 20 сентября от министра внутренних дел г-на Диаша душ Сантуша о том, что он признает в этой связи необходимость приложения правительства Анголы больших усилий в интересах народа Анголы. Мы хотели бы подчеркнуть, что это необходимо сделать не только на благо народа, поскольку

ку это четкая и совершенно приоритетная задача, но и для того, чтобы подтвердить всем законный характер институтов и государственных структур Анголы. В будущем мы очень рассчитываем на получение новой информации по этому вопросу, полностью отдавая себе отчет в исключительно сложном характере стоящей перед ангольским правительством задачи. Мы очень вдохновлены тем, что министр Миранда подтвердил сегодня эту приверженность.

Достигнутое благодаря оказанному давлению изменение тактики УНИТА, которая сейчас сводится к внезапным нападениям в рамках проводимых в контексте партизанской деятельности насилия и террора, направлено на систематический подрыв национальной стабильности. Я также считаю, что снижение уровня поддержки УНИТА будет продолжаться, если народ в целом полностью убедится в том, что в стране последовательно осуществляются программы в интересах удовлетворения его повседневных потребностей.

Крайне важное значение имеет последовательное и более активное участие Организации Объединенных Наций на местах в Анголе посредством присутствия Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) и продолжения усилий заместителя Генерального секретаря Гамбари. По нашему мнению, более предпочтительным было бы предоставление ЮНОА более существенных ресурсов, в том числе на цели ее деятельности в области прав человека. Мы считаем, что намерение заместителя Генерального секретаря Гамбари вернуться в Анголу в ближайшее время после того, как там недавно побывала межучрежденческая группа, приведет к дальнейшему укреплению отношений Анголы с Организацией Объединенных Наций. На наш взгляд, это признание обеими сторонами того факта, что многое еще предстоит сделать всем вместе.

Г-н Грановский (Российская Федерация): Сегодня я имею честь выступать от имени «тройки» государств — наблюдателей за осуществлением Лусакского протокола — Португалии, Российской Федерации и Соединенных Штатов Америки.

Мы рады вновь приветствовать министра иностранных дел Его Превосходительство Жоау Бернарду ди Миранду в Совете Безопасности и посредством заявления Председателя, которое мы скоро

примем, заверить его в нашей коллективной приверженности достижению мира в Анголе на основе Лусакского протокола и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Мы также рады присутствию здесь сегодня заместителя Генерального секретаря г-на Ибрагима Гамбари и с нетерпением ожидаем его предстоящего в скором времени визита в Анголу. Как всегда, мы полностью поддерживаем визит профессора Гамбари и надеемся, что правительство Анголы продолжит взаимодействовать с ним.

Учитывая, что прошло всего шесть недель со времени нашей встречи с министром внутренних дел Анголы г-ном Душ Сантушем в ходе закрытого заседания Совета, мы не хотели бы сейчас повторять все элементы нашего последнего заявления. Наша позиция в отношении санкций, которую мы четко изложили в ходе того заседания, остается неизменной. Сегодня мы хотели бы сосредоточить свое внимание на некоторых других вопросах.

Мы всегда считали и считаем, что конфликт в Анголе не может быть разрешен военными средствами и что, поскольку военного решения не существует, единственный путь к миру лежит через диалог. Поиск мира продолжался в течение значительной части последнего десятилетия. Он привел к подписанию Бисесских соглашений и Лусакского протокола, которые, на наш взгляд, остаются единственной реальной основой для достижения прочного мира в Анголе.

Хотя военное крыло УНИТА продолжает вести военные действия, мы считаем, что политическая жизнь в стране должна продолжаться. Рядовые ангольцы всегда будут в состоянии говорить друг с другом, несмотря ни на какие политические разногласия внутри страны, и такие дискуссии свидетельствуют об их вере в то, что конец страданиям их страны можно положить только путем диалога.

Одним из новых голосов в Анголе, призывающих к диалогу в целях достижения мира, является голос движения гражданского общества, ширящегося в контролируемых правительством районах страны. Появление активного движения гражданского общества, включающего церкви, является позитивной тенденцией в развитии ситуации в Анголе, которая, на наш взгляд, должна и впредь поощряться правительством в рамках его приверженности делу политической эволюции Анголы.

К сожалению, движение гражданского общества ограничено лишь теми районами Анголы, которые контролируются правительством. В районах же, находящихся под контролем УНИТА, никакого гражданского общества, кроме УНИТА, никогда не было и нет. Там отсутствуют свобода слова, свобода собраний и свобода передвижения. Военное крыло УНИТА представляет собой один из последних оплотов тоталитаризма в Африке.

Мы слышим призывы к диалогу, с которыми выступают наши ангольские друзья, и мы поддерживаем их. Вместе с тем мы считаем, что предметом обсуждения и компромиссов может быть многое, но не все. Чтобы диалог вел к достижению прочного мира, он должен основываться на общепризнанных и не подлежащих обсуждению принципах Лусакского протокола и фокусироваться на их осуществлении.

Что касается Анголы, то, по мнению «тройки», эти принципы в концентрированном виде можно изложить с помощью семи слов: «Одна страна, одно избранное правительство, одна армия». То есть основы основ Лусакского протокола должны оставаться неизменными: государственная администрация должна распространяться на все районы страны; военный персонал УНИТА должен быть разоружен и подлежит демобилизации на постоянной основе; УНИТА должна быть оставлена возможность включиться в политическую жизнь страны в качестве политической партии и добиваться реализации устремлений своих членов путем свободного ведения честной политической деятельности.

Мы продолжаем поддерживать Лусакский протокол, потому что считаем, что в нем сформулированы принципы, на основе которых может быть достигнут справедливый и прочный мир.

Нас часто спрашивают, когда начнется диалог. Наш ответ должен оставаться прежним — когда УНИТА вновь заявит о своей приверженности основополагающим принципам, с которыми согласились ее руководители, подписав Бисесские соглашения и Лусакский протокол. Когда это свершится, путь вперед будет открыт.

Пока же необходимо обеспечить, чтобы политическая жизнь страны развивалась. Ни одна группа и ни один человек никогда не должны иметь права вето в отношении будущего Анголы. Главным же принципом, определяющим нашу политику и наши

действия, является то, что единственный путь к политической власти в Анголе пролегает через демократический процесс.

Г-н Кучинский (Украина) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, я благодарю Вас за организацию этой возможности для встречи с министром иностранных дел Жоау Бернарду ди Мирандой и из первых рук получить информацию о развитии ситуации в Анголе. Я также хотел бы выразить признательность заместителю Генерального секретаря Ибрагиму Гамбари за его четкое и всеобъемлющее заявление о последних изменениях в ситуации в Анголе.

Пользуясь случаем, я хотел бы заявить о решительной поддержке Украиной мирного процесса в Анголе и принимаемых правительством страны мер в целях поощрения демократического процесса, укрепления правозаконности и защиты прав человека.

В начале этого года по инициативе моей страны состоялся обмен делегациями в столицах двух стран и были проведены конструктивные и полезные переговоры. Хочу также подтвердить, что моя страна будет продолжать свои усилия, направленные на установление мира, стабильности и достижение процветания в Анголе. Мы надеемся на дальнейшее развитие и расширение наших дружественных и взаимовыгодных отношений.

Украина с удовлетворением отмечает общее улучшение отношений между правительством Анголы и Организацией Объединенных Наций и укрепление атмосферы доверия. Эти позитивные сдвиги произошли благодаря деятельности Совета Безопасности и усилиям Генерального секретаря и его советника по особым поручениям в Африке. По нашему мнению, в предстоящие месяцы Отделению Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) предстоит сыграть особенно важную роль в обеспечении продолжения мирного процесса, особенно с учетом просьбы ангольского правительства в адрес Отделения добиваться полного осуществления Лусакского протокола.

Принятие закона об амнистии, создание фонда мира, объявление о выборах и другие перспективные меры являются весьма ценным вкладом в процесс мира и примирения в Анголе. Все более активное участие представителей гражданского общества и церкви в процессах укрепления мира и

демократизации также вселяет оптимизм. Последний доклад Генерального секретаря и сегодняшний брифинг министра Миранды подтверждают, что УНИТА активизирует кампанию террора в различных районах Анголы, которая направлена прежде всего против гражданского населения и цель которой — подрыв надежд на мирное урегулирование. Мы считаем, что УНИТА под руководством Савимби несет полную ответственность за это обострение ситуации в стране, которое указывает на отсутствие подлинной приверженности со стороны УНИТА мирному процессу. Непрерывающаяся военная деятельность УНИТА является неприемлемой и противоречит его собственным неоднократным заявлениям о стремлении к мирному урегулированию конфликта.

Нам приятно отмечать, что правительство Анголы по-прежнему заявляет о своей готовности возобновить диалог с УНИТА, и мы, как и другие члены Совета, приветствуем программу мира из четырех пунктов, предложенную правительством Анголы. Более того, события, произошедшие в прошлом месяце, подчеркнули безотлагательную необходимость урегулирования конфликта посредством переговоров и то, что такое урегулирование по-прежнему является единственной реальной альтернативой еще одному долговому десятилетию партизанской войны.

В этой связи я считаю важным подчеркнуть, что возобновление диалога с УНИТА не должно быть нацелено на пересмотр Лусакского протокола, который по-прежнему должен оставаться главной отправной точкой для дальнейших шагов в осуществлении мирного процесса. Как мы только что слышали, правительство Анголы занимает по этому вопросу совершенно четкую позицию.

Я считаю важным еще раз подчеркнуть, что Совету и впредь необходимо укреплять свою политику санкций в отношении УНИТА. Я хотел бы также вновь заявить о полной поддержке правительством Украины деятельности механизма наблюдения. В последнем докладе о его деятельности, а также предыдущих докладах представлена исчерпывающая информация об операциях и функционировании УНИТА и механизмах и каналах обхода санкций. Я хотел бы заявить о нашей решительной поддержке продолжения деятельности по наблюдению за осуществлением санкций в отношении УНИТА и нашей согласии с рекомендациями меха-

низма наблюдения относительно необходимости создания в Организации Объединенных Наций постоянного потенциала для обеспечения наблюдения за осуществлением санкций. Непрерывающиеся нарушения санкций по-прежнему вызывают серьезную обеспокоенность у моей делегации.

Мы высоко оцениваем усилия, прилагаемые Организацией африканского единства, Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и отдельными государствами-членами в целях обеспечения более эффективного выявления и пресечения трансграничных поставок оружия и нефтепродуктов и другой деятельности, совершаемой в обход санкций. В то же время мы отмечаем, что исключительно важную роль в снабжении УНИТА оружием и боеприпасами играют незаконные воздушные перевозки. Мы согласны, что для того, чтобы САДК могло справиться с этой проблемой, ему нужно оказать существенную помощь. Более того, САДК необходимо обеспечить специальным современным оборудованием, квалифицированными кадрами, достаточными финансовыми средствами и другими важными ресурсами.

Правительство Украины готово оказать помощь в осуществлении этого процесса, в первую очередь посредством подготовки специалистов в области управления полетами. Собираясь на сегодняшнее заседание, я взял с собой некоторые материалы, содержащие информацию, касающуюся оборудования, которое можно было бы предоставить САДК для укрепления его потенциала в области систем контроля за воздушными перевозками в субрегионе. Мы намереваемся в ближайшее время направить эти материалы Председателю Комитета по санкциям в отношении Анголы. Украина также могла бы принять участие в конференции доноров по Анголе, которая предоставит дополнительную помощь государствам-членам САДК в осуществлении режима санкций.

В заключение я хотел бы подтвердить, что восстановление прочного мира в Анголе не может быть полным без восстановления экономики этой страны. Оказание международным сообществом помощи в преодолении последствий конфликта и предоставление гуманитарной помощи пострадавшему от войны населению должны рассматриваться в качестве неотъемлемой части общих усилий по установлению мира в Анголе.

Г-н Жослен (Франция) (*говорит по-французски*): Незатухающая вот уже на протяжении 26 лет гражданская война в Анголе вызывает у Франции серьезную обеспокоенность.

Обеспечение прочного мира в Анголе, как представляется, является отдаленной задачей, поскольку надежды на достижение окончательного урегулирования конфликта пока не сбываются. Отказ Жонаса Савимби выполнять Лусакский протокол, подписанный 15 ноября 1994 года, привел к возникновению тупиковой ситуации в мирном процессе и возобновлению вооруженных действий в конце 1998 года.

С учетом того, что УНИТА несет основную ответственность за эти неудачи, Франция хотела бы заявить о необходимости повышения эффективности режима санкций в отношении повстанцев для того, чтобы заставить их выполнять принятые на себя обязательства и требования Лусакского протокола. Вот почему Франция в качестве одного из постоянных членов Совета Безопасности поддержала предложение о принятии и сохранении международных санкций в отношении руководства УНИТА. Франция по-прежнему безоговорочно поддерживает механизм наблюдения, мандат которого был продлен Советом Безопасности.

В этой связи мы настоятельно призываем к созданию, в соответствии с рекомендациями механизма наблюдения, постоянного механизма по наблюдению за осуществлением целенаправленных санкций и перевозками сырьевых товаров в условиях конфликта. Поскольку УНИТА финансирует свою военную деятельность во многом за счет поступлений от продажи алмазов, мы готовы безоговорочно поддержать принятие эффективных мер по контролю за этой торговлей на международном уровне.

Несмотря на то, что правительству удалось значительно ослабить силы УНИТА, он сохраняет свой потенциал по ведению партизанской войны на территории всей страны. Подтверждением этого факта служат недавние террористические нападения на мирное население, которые были единодушно осуждены международным сообществом. Франция вместе с другими членами Совета Безопасности решительно осудила совершенное 10 августа силами УНИТА нападение на поезд, в результате которого погибли 250 мирных граждан. Такие акты не-

приемлемы и еще больше укрепляют решимость международного сообщества повышать эффективность санкций против УНИТА.

Конфликт влечет за собой трагические последствия для населения Анголы, большинство которого никогда не знало мира. Боевые действия и партизанская война терроризируют население. Жестокие нападения совершаются в основном на шоссе и железных дорогах. И наконец, наличие нескольких миллионов наземных мин на всей территории страны затрудняет автомобильное сообщение. Я прошу министра Миранду поверить, что Франции известно о страданиях ангольского народа.

Этот опустошительный конфликт слишком затянулся. Поэтому Франция призывает участников к осуществлению Лусакского протокола, в котором начертан возможный путь к достижению мира и национального примирения. Политика открытости, проводимая правительством Анголы, является в этом отношении позитивным знаком. Позвольте мне упомянуть в качестве одного из примеров меры, принятые в связи с амнистией и реинтеграцией бывших комбатантов, а также объявление выборов и провозглашение институциональных реформ, осуществлению которых международное сообщество должно оказать всю необходимую поддержку в надлежащее время. Я приветствую также жесты открытости со стороны правительства Анголы по отношению к Жонасу Савимби, а именно, направление ему постоянных приглашений к участию — на определенных условиях — в диалоге и обращение к нему с просьбой о назначении даты прекращения боевых действий или «торжественного отказа от войны».

Помимо рассмотрения этих жестов, свидетельствующих о готовности к достижению мира, мы должны заняться сейчас этой политикой национального примирения. Возвращение к диалогу возможно, в особенности благодаря посредническим усилиям гражданского общества. Поэтому мы активно поощряем правительство на то, чтобы оно продолжало свои усилия по привлечению всех политических групп и всех действующих лиц из гражданского общества, энергичность которых мы приветствуем.

Роль церкви следует особенно поощрять. Дон Закарьяш Камуенья, архиепископ Лубанго и пред-

седатель Межконфессионального комитета за мир в Анголе, принял поздравления и Президента душ Сантуша и Жонаса Савимби в связи с его награждением Европейским парламентом премией за борьбу в защиту прав человека имени А. Сахарова. Франция была бы рада приветствовать его во время его следующего визита в Страсбург. Мы призываем правительство обратиться к представителям церквей, с тем чтобы они возобновили диалог с мятежниками с целью убедить их сложить оружие и вернуться за стол переговоров на основе Лусакского протокола и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Международное сообщество должно оказывать значительную оперативную поддержку, с тем чтобы быть рядом с Анголой в мирном процессе и помогать в восстановлении страны. В этой связи Франция поддерживает предложение г-на Гамбари относительно направления в Анголу миссии в конце года с целью изучения вопроса о том, каким образом Организация Объединенных Наций может содействовать поискам путей достижения мира на основе переговоров. Отныне признаваемая роль гражданского общества в усилиях по достижению примирения заслуживает большей поддержки со стороны Организации Объединенных Наций. Я поддерживаю предложение, сформулированное в прошлом месяце делегаций Великобритании, относительно проведения в ближайшее время заседания Совета Безопасности, согласно формуле Аррии, с участием представителей гражданского общества. Неправительственные организации и церкви могли бы поделиться с нами здесь, в Нью-Йорке, своим накопленным на местах опытом, с тем чтобы провести «мозговую атаку» по вопросу о возможных путях выхода из этого кризиса.

Наконец, я хотел бы упомянуть о вопросе, который вызывает самую большую озабоченность у французского правительства, а именно о серьезной гуманитарной ситуации. В самом последнем докладе Генерального секретаря о положении в Анголе, опубликованном в октябре этого года, отмечается значительное ухудшение гуманитарной ситуации. Особое внимание следует уделить судьбе мирных граждан, которые находятся в районах, где правительство не может гарантировать безопасность. Это сельские районы, контролируемые повстанцами, и районы, контролируемые УНИТА. Число вынужденных переселенцев за период, прошедший после

возобновления конфликта в конце 1998 года и до конца августа этого года, возросло и составило более 3 миллионов человек, из которых 1,3 миллиона человек получали помощь от гуманитарных организаций.

Доступ к этому населению, нуждающемуся в помощи, очень труден. Плохое состояние посадочных полос, нехватка горючего и нестабильные условия безопасности создают препятствия для деятельности гуманитарных организаций. Правительство и УНИТА должны содействовать доступу гуманитарной помощи на всей территории страны. Абсолютно необходимо, чтобы УНИТА прекратил угрожать безопасности конвоев с гуманитарной помощью. Правительство, со своей стороны, должно сделать все возможное для того, чтобы гарантировать безопасность в районах, находящихся по его контролю. Я призываю его также дать санкции гуманитарным организациям на участие в дискуссиях с силами УНИТА, с тем чтобы вести переговоры о доступе к мирным гражданам, находящимся в бедственном положении. Успех таких переговоров стал бы первым свидетельством реальной готовности повстанцев к достижению мира.

Наконец, я хотел бы воздать таким гуманитарным организациям, как организация «Врачи без границ» и «Врачи мира», которые неустанно работают в чрезвычайно сложных условиях, с тем чтобы прийти на помощь миллионам ангольцев. Мы благодарим их за это.

Я хотел бы напомнить, что в более долгосрочной перспективе национальное примирение и стабилизация положения в Анголе будут зависеть от улучшения экономического и социального положения на основе соглашения о структурной перестройке, которое предстоит заключить с Международным валютным фондом, и от становления правового государства и защиты прав человека. Это области, где международное сообщество может играть главную роль в поддержке мирного процесса.

В заключение я хотел бы вновь заявить о том, что Франция верит в решимость ангольского правительства содействовать достижению национального примирения. Осуществление Лусакского протокола является единственной надежной основой политического урегулирования конфликта. Франция заявляет о своей всесторонней поддержке нынешних

усилий, окончательная цель которых — положить конец ангольской трагедии.

Г-н Элдон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я приветствую министра Миранду, присутствующего в зале Совета Безопасности на этом дневном заседании. Для нас большая честь принимать здесь двух высоких представителей ангольского правительства за столь короткий период времени. Я думаю, что это свидетельство той важности, которую и Совет, и правительство Анголы придают обсуждениям, которые мы проводим в связи с положением в Анголе в этом зале и в небольшой комнате рядом с ним. Я хотел бы также поприветствовать министра Жослена. Его присутствие здесь — большая честь для нас.

Я, возможно, буду краток на сегодняшнем дневном заседании, поскольку представитель Бельгии выступит позднее в качестве представителя страны, председательствующей в Европейском союзе, и отчасти потому, что в этих прениях уже выступил посол Ирландии Райан, с которым моя делегация почти во всем согласна.

Заявление Председателя, одобренное Советом 20 сентября, справедливо высветило тот факт, что главная ответственность за продолжение конфликта в Анголе лежит на УНИТА во главе с Жонасом Савимби. Главным приоритетом для народа Анголы должен быть мир. В заявлении Председателя, которое мы будем принимать по завершении этой дискуссии, Совет вновь подтвердит, что Лусакский протокол остается по-прежнему единственной надежной основой для достижения политического урегулирования конфликта в Анголе.

Для нас вполне очевидно, что главным приоритетом для народа Анголы должен быть мир. Для нас также очевидно, что диалог — это единственный путь обеспечения прочного и устойчивого мирного процесса. Военные решения — это не ответ, как показал горький опыт Анголы и других стран. Диалог в Анголе должен быть по возможности широким и всеохватывающим, и в нем должны быть представлены различные основные участники мирного процесса. Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает важную работу, которой занимаются ангольское гражданское общество и ангольские церкви в попытках добиться возобновления мирного процесса. Я присоединяюсь к послу Райана и также отмечаю с признательностью как

приверженность гражданского общества, о которой говорил нам сегодня министр Миранда, так и исключительно позитивные новости, переданные нам г-ном Гамбари, которые касаются встречи между Президентом душ Сантушем и руководителем Межконфессионального комитета за мир в Анголе.

Это исключительно позитивное событие. Я считаю, что это правильное направление и что было бы полезно изыскать возможности для того, чтобы пригласить представителей ангольского гражданского общества и церквей, с тем чтобы они провели брифинг в Совете, посвященный их роли в мирном процессе. У меня есть все основания считать, что это будет полностью соответствовать позиции правительства Анголы, и я с удовлетворением отмечаю поддержку со стороны министра Жослена предложения, которое я внес, когда Совет обсуждал этот вопрос в сентябре, а именно, что на определенном этапе мы могли бы рассмотреть вопрос о проведении заседания в соответствии с формулой Аррии.

Не менее важными элементами мирного процесса в Анголе являются экономическая реформа и становление благого управления. Полагаю, что это потребует пристального внимания, как то признал министр.

Весьма приятно было услышать донесенную до нас послом Гамбари новость о радушном приеме, недавно оказанном технической группе Организации Объединенных Наций в Луанде. Надеюсь, что вскоре Организации Объединенных Наций удастся достичь прогресса в удовлетворении просьбы ангольского правительства об оказании помощи Фонду мира и национального примирения, пробным проектам и подготовке к выборам. Надеюсь также, что будет возможно — вероятно, благодаря визиту посла Гамбари — изучить возможности Организации Объединенных Наций в оказании дальнейшей помощи как в плане общего развития и ситуации в области правления, так и в плане продвижения мирного процесса. Как и посол Райан, мы считаем работу Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) в области прав человека чрезвычайно важной, и надеемся, что она будет продолжаться.

Наконец, мне хотелось бы коснуться гуманитарной ситуации. Об этом говорили и посол Райан, и посол Гамбари, и сам министр наглядно привлек внимание к тем трудностям, с которыми сталкива-

ется в этом отношении народ Анголы. Необходима дальнейшая работа. Необходима дальнейшая помощь. В частности, надеюсь, что удастся добиться прогресса в плане создания гуманитарных коридоров и развития общего принципа свободы доступа гуманитарных работников и персонала во все уголки страны, где находятся нуждающиеся люди. Почти 18 месяцев истекло с тех пор, как Совет в последний раз был кратко информирован о гуманитарной ситуации. Полагаю, что по возвращении посла Гамбари было бы весьма полезно, если бы нам удалось, может быть, организовать еще один брифинг для Совета, который, вероятно, было бы полезно послушать более широкому членскому составу, для заслушивания гуманитарных учреждений по вопросу о том, в чем требуется больше помощи и в чем мы все способны сделать больше в сотрудничестве с правительством Анголы в попытке хоть как-то исправить ту ужасающую ситуацию, в которой сегодня пребывают многие люди.

Г-н Кунджул (Маврикий) (*говорит по-английски*): Позвольте мне сначала поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв этого открытого заседания, которое предоставляет членам Совета Безопасности и общему членскому составу Организации возможность обсудить общее положение дел в Анголе. Моя делегация признательна министру внешних сношений Республики Анголы Его Превосходительству г-ну Жоау Бернарду ди Миранде за его весьма важное заявление. Моя делегация благодарит также и Советника по особым поручениям в Африке посла Гамбари за его обстоятельнейший брифинг по этому вопросу. Мы воздаем ему честь за его усилия по изысканию путей и средств содействия мирному процессу в Анголе.

В последние месяцы участились террористические нападения, совершаемые УНИТА на ни в чем не повинное гражданское население в Анголе. Г-н Савимби и УНИТА по-прежнему с презрением относятся к международному сообществу и продолжают свои систематические акты насилия в отношении беззащитного гражданского населения, наносят ущерб ангольской экономической и социальной инфраструктуре. Совету в самом деле пора объявить г-на Жонаса Савимби военным преступником, в соответствии с решениями, принятыми Организацией африканского единства (ОАЕ) и Сообществом развития стран юга Африки (САДК). Нет никакого сомнения в том, что главная ответст-

венность за продолжающееся насилие в Анголе и за отказ выполнять Лусакский протокол ложится исключительно и непосредственно на г-на Савимби и УНИТА. Моя делегация хотела бы еще раз подтвердить, что Лусакский протокол остается единственной жизнеспособной основой для урегулирования конфликта в Анголе.

УНИТА крайне необходимо выполнять положения Лусакского протокола. С учетом нынешнего размаха насилия в Анголе можно себе представить, какова была бы ситуация там, если бы Совет Безопасности не установил в отношении УНИТА санкции. Эти санкции в значительной степени подрывают деятельность мятежной группировки. Они существенно снизили способность УНИТА вести обычную войну. Совет должен проявлять бдительность. Ему надлежит сохранять и усиливать давление на УНИТА. Санкции нужно не только тщательно контролировать, но и ужесточить. Нельзя забывать о том, что УНИТА не упустит бы возможности извлечь для себя максимальную пользу, если бы Совет Безопасности хоть насколько-нибудь ослабил режим санкций. Моей делегации очевидно, что механизм мониторинга в значительной степени способствовал повышению эффективности осуществления мер против УНИТА.

Государства-члены обязаны обеспечивать строгое соблюдение резолюций 1173 (1998) и 1127 (1997) Совета Безопасности. Отказ некоторых стран сотрудничать с механизмом мониторинга в осуществлении резолюции 1173 (1998) совершенно недопустим. Мы глубоко встревожены тем установленным механизмом мониторинга фактом, что огромные количества добытых в Анголе алмазов после их вывоза из страны просто испарились и что ни один торговец алмазами не объявил о том, что видел ангольские драгоценные камни продаваемыми или покупаемыми на какой бы то ни было из алмазных бирж. Эта незаконная торговля в Анголе непосредственно способствует УНИТА в продолжении его деятельности.

Мы одобряем позитивные меры, принимаемые некоторыми правительствами в осуществление резолюции 1127 (1997) Совета Безопасности. Мы не разделяем той точки зрения, что эта резолюция несовместима с некоторыми региональными договорами, и мы призываем заинтересованные страны принять необходимые меры в обеспечение ее эффективного осуществления. Мы приветствуем рас-

пространение последнего обновленного списка высших должностных лиц УНИТА и ближайших взрослых членов их семей, и настоятельно призываем все государства-члены обеспечить отказ этим людям во въезде на их территории. Этот список необходимо регулярно обновлять, чтобы поддерживать давление на УНИТА.

Другим аспектом, заслуживающим пристального внимания, является финансовая сеть УНИТА. До тех пор, пока УНИТА продолжает получать финансовую поддержку, он будет упорствовать в своих усилиях дестабилизировать Анголу. Мы отмечаем, что Комитет по санкциям и механизм мониторинга уже начали работу по выявлению финансовой сети УНИТА. Необходимо продолжать наши усилия и выследить финансовые средства членов УНИТА, и, при возникновении необходимости, снять завесу, скрывающую его финансовые операции; международному сообществу надлежит принять все меры к искоренению источника финансирования УНИТА.

В нашем регионе страны САДК принимают всестороннее участие в обеспечении осуществления санкций в отношении УНИТА. На состоявшемся в Блантайре, Малави, в августе 2001 года саммите САДК Сообщество одобрило конкретные меры в осуществление установленных Советом Безопасности в отношении УНИТА санкций. Эти меры нацелены против незаконных полетов через национальные границы стран САДК, на создание системы сертификации торговли необработанными алмазами и против поставок нефтепродуктов УНИТА. САДК также приняло решение составить и представить всеобъемлющий доклад о том, как его члены выполняют рекомендации, содержащиеся в резолюции 1295 (2000) Совета Безопасности. Совету следует призвать международное сообщество оказать странам региона помощь в развитии собственных способностей, нацеленных на всестороннее осуществление санкций в отношении УНИТА.

Правительство Анголы заслуживает нашего полного поощрения за его усилия по достижению национального примирения. Организации Объединенных Наций следует поддержать усилия правительства по проведению, когда позволят обстоятельства, свободных и справедливых выборов. Мы одобряем его состоящую из четырех пунктов программу и призываем УНИТА прекратить насилие и вступить в серьезный диалог с правительством. И

г-ну Савимби, и УНИТА надлежит понять, что их преступным актам оправданий нет и что единственный путь вперед пролегает через диалог.

Рады мы также и участию в поисках мира в Анголе гражданского общества. Совет должен выразить свою полную поддержку вклада гражданской общественности в это дело. Моя делегация глубоко обеспокоена значительным числом лиц, перемещенных внутри страны в результате террористических нападений УНИТА и возникшей из-за них гуманитарной ситуации. Мы призываем международное сообщество помочь этим внутренне перемещенным лицам путем предоставления им соответствующей гуманитарной помощи и способствовать усилиям ангольского правительства в решении этой проблемы.

Я не выполню своего долга, если официально не отмечу вклад Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе в дело урегулирования ангольского конфликта. Моя делегация хотела бы выразить полную поддержку миссии посла Гамбари в Анголе, а также идеи проведения им консультаций со всеми заинтересованными сторонами. Мы надеемся, что по возвращении он проинформирует нас.

Г-н Ахсан (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, мы благодарим Вас за созыв этого заседания о положении в Анголе. Мы хотели бы присоединиться к предыдущим ораторам, чтобы приветствовать вновь присутствующего среди нас министра иностранных дел Анголы и выразить ему признательность за его всеобъемлющее выступление. Мы также хотим поблагодарить посла Гамбари за сегодняшний брифинг.

Только в прошлом месяце у нас была возможность рассмотреть положение в Анголе после того, как Национальный союз за полную независимость Анголы (УНИТА) совершил нападения на гражданское население. Как уже отмечал посол Гамбари, уже после этого до нас дошли сведения о продолжающихся военных действиях и насилии, совершаемых УНИТА. Мы не видим никакого значительного улучшения в этой ситуации. Поэтому мы считаем необходимым вновь рассмотреть этот вопрос в Совете Безопасности.

Однако если рассматривать всю ситуацию в совокупности, то картина не такая уж безнадежная. Санкции, введенные в отношении УНИТА, начинают давать результаты. Мы высоко ценим в этой свя-

зи работу, проделанную Механизмом наблюдения за санкциями в отношении УНИТА под руководством посла Ларраина. Новаторская работа Механизма по контролю за осуществлением санкций фактически подтвердила концепцию, согласно которой эффективный мониторинг является необходимым условием осуществления санкций. С учетом стремления УНИТА к военному варианту совершенно очевидно, что международное сообщество должно сделать все, чтобы затруднить для УНИТА выполнение своих замыслов. Поэтому санкции должны осуществляться эффективно.

Несомненно, что сейчас, когда в регионе растет число государств, оказывающих поддержку режиму санкций, необходимо сосредоточить внимание на алмазах, оружии, финансовых активах УНИТА и деятельности его представителей за границей. Рекомендации Механизма в этих областях представлены Совету уже около года назад. Мы считаем, что настало время задать вопрос, что Совет намерен делать с этими рекомендациями. Ответ можно найти только в том случае, если эти рекомендации будут серьезно рассмотрены. Поэтому мы поддержали идею такого рассмотрения, которое сейчас проводится в Комитете по санкциям. Мы считаем, что такого рода обзор покажет, что по целому ряду направлений, охватываемых санкциями, многое еще предстоит сделать.

Последний доклад Механизма также показал, в каких масштабах и насколько эффективно представители УНИТА за границей пользуются Интернетом, поскольку их личные контакты значительно затруднены ввиду различных ограничений, в том числе и на поездки.

В этой связи мы хотели бы еще раз отметить момент, касающийся некоторых региональных договоренностей, которыми представители УНИТА злоупотребляют, продолжая неограниченно пересекать границы. Мы считаем необходимым указать на обязывающий характер соответствующих резолюций Совета и внести надлежащие корректировки в эти договоренности, с тем чтобы их положения не противоречили резолюциям. Мы придаем особое значение отслеживанию средств и финансовых активов УНИТА и призываем Механизм продолжать усилия в этом направлении.

В обеспечении полного осуществления санкций в отношении алмазов и оружия ключевую роль

играют государства региона. Мы полностью поддерживаем шаги, предпринятые Сообществом по вопросам развития стран юга Африки (САДК), и подчеркиваем необходимость оказать ему помощь в этих усилиях.

Интересы всех граждан страны, обеспечение их основных потребностей и восстановление их основных прав — таковы приоритетные задачи, которыми должно заняться правительство Анголы. Создание фонда в пользу мира и национального примирения, программа мира из четырех пунктов, переселение людей, затронутых конфликтом, и как мы только что слышали от министра Миранды, встреча президента Анголы с главой Меконфессионального комитета за мир в Анголе (МККМА) являются шагами в правильном направлении. В целях определения дальнейших шагов в этом направлении необходимы консультации со всеми политическими партиями, гражданским обществом, религиозными и общественными лидерами. Мы полагаем, что эти меры проложат путь к свободным и справедливым выборам, которые правительство намеревается провести.

Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз отметить прекрасную работу Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе в отношении наращивания потенциала в области судебной администрации, защиты и содействия правам человека. Однако процесс в пользу мира и примирения в Анголе нуждается в импульсе. Хотя главная ответственность за это лежит на правительстве и народе Анголы, мы согласны с министром Мирандой, что международное сообщество должно и далее оказывать помощь. Посол Гамбари от имени Организации Объединенных Наций продолжает проводить консультации с властями Анголы в целях нового определения роли Организации Объединенных Наций в оказании помощи мирному процессу. Мы считаем, что для того, чтобы помочь Анголе выйти из тяжелого положения, необходимы инновационные и смелые шаги. Совет Безопасности, действуя через посла Гамбари, который предпринимает похвальные усилия, должен постоянно оценивать ситуацию на местах и содействовать поискам решения на основе переговоров.

И наконец, мы рады поддержать заявление, которое Совет примет в конце нашего сегодняшнего заседания.

Г-н Уан (Мали) (*говорит по-французски*): Делегация Мали, которая придает большое значение транспарентности в работе Совета, хотела бы выразить признательность Вам, г-жа Председатель, за созыв этого открытого заседания для рассмотрения вопроса о положении в Анголе. Я хотел бы также приветствовать присутствие на наших обсуждениях министра иностранных дел Анголы Его Превосходительства г-на Жоау Бернарду де Миранды и поблагодарить его за выступление. Я хотел бы также выразить признательность Специальному советнику Генерального секретаря по особым поручениям в Африке послу Ибрахиму Гамбари за полезное выступление, содержащее новые данные.

В том, что касается положения в Анголе, я хотел бы остановиться на некоторых вопросах, которые, по мнению моей делегации, имеют важное значение. Первый вопрос касается продолжающихся боевых действий и ухудшения ситуации в Анголе. Мы считаем, что за продолжение конфликта ответственность несут г-н Савимби и УНИТА, поскольку они отказываются выполнять свои обязательства, вытекающие из мирных соглашений, Лусакского протокола и соответствующих резолюций Совета Безопасности. УНИТА упорно придерживается логики войны, продолжая нападать на ни в чем неповинное гражданское население и на экономические объекты в Анголе. Мы резко осуждаем эти действия и настоятельно призываем УНИТА безотлагательно положить им конец.

Другим вопросом, которому Совет Безопасности должен по-прежнему уделять большое внимание, является гуманитарная ситуация. Мы полностью солидарны с призывом ко всем сторонам оказать содействие беспрепятственной доставке чрезвычайной помощи населению в районах конфликта. Мы с удовлетворением отмечаем, что правительство Анголы планирует разработать стратегию для решения проблемы лиц, перемещенных в результате войны.

Вопрос санкций в отношении УНИТА продолжает привлекать наше внимание. Как справедливо отметил министр иностранных дел Анголы минуту назад, санкции в отношении УНИТА являются не конечной целью, а только способом оказания давления на УНИТА, с тем чтобы он отказался от военного варианта, что внесет вклад в укрепление мирного процесса в Анголе. Моя делегация придерживается мнения, что санкции, введенные в

отношении УНИТА, правомерны, поскольку они действуют позитивно для уменьшения его военного потенциала. Именно поэтому мы поддерживаем сохранение этих санкций.

Мы также приветствуем позитивную работу, проделанную Комитетом по санкциям, созданным во исполнение резолюции 864 (1993), и Механизмом наблюдения за санкциями. Мы также присоединяемся к призыву, обращенному ко всем государствам, строго выполнять санкции в отношении УНИТА, и в первую очередь посредством полного сотрудничества с Механизмом наблюдения. В том же духе мы поддерживаем недавние усилия государств — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и Организации африканского единства (ОАЕ), которая действует через свой специальный комитет по последующей деятельности по осуществлению санкций в отношении УНИТА. Мали будет и далее следить за этим важным вопросом, даже после того как в следующем месяце мы покинем Совет Безопасности.

Несмотря на продолжение конфликта в результате действий УНИТА, наша делегация по-прежнему очень надеется на перспективы установления мира в Анголе. Учитывая это, мы приветствуем приверженность всех сторон Лусакскому протоколу, который остается единственной реальной основой для мирного урегулирования, способного восстановить прочный мир в Анголе.

В связи с этим мы настоятельно призываем УНИТА безотлагательно начать обсуждения с правительством Анголы в целях осуществления соответствующих положений Лусакского протокола и положений различных резолюций и заявлений Совета Безопасности. Точно так же мы призываем правительство Анголы продолжать консультации со всеми компонентами ангольского общества, особенно гражданским обществом и религиозными группами, в целях содействия мирному процессу.

В этой связи прочной основой является состоящий из четырех пунктов мирный план. Мы также считаем, что нынешние усилия по восстановлению государственного управления, обеспечению верховенства права, защите прав человека и улучшению социально-экономической ситуации должны продолжаться, и Организация Объединенных Наций и сообщество доноров должны поощрять их.

Мы приветствуем процесс демократизации, начатый правительством Анголы, и выступаем за продолжение нынешних консультаций между Организацией Объединенных Наций и правительством Анголы по подготовке к выборам, намеченным на вторую половину 2002 года. Мы также вновь заявляем о нашей всемерной поддержке отделения Организации Объединенных Наций в Анголе и усилий Советника Генерального секретаря по особым поручениям посла Гамбари, который собирается вскоре отправиться в Анголу. Мы полностью поддерживаем усилия Гамбари и с интересом ждем новой встречи с Советом Безопасности по возвращении его из Анголы в следующем месяце, когда Мали будет председательствовать в Совете.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что наша делегация полностью поддерживает заявление Председателя, которое будет принято по завершении этого заседания.

Г-н Вальдивьесо (Колумбия) (*говорит по-испански*): Я хотел бы приветствовать министра иностранных дел Анголы г-на Жоау Бернарду ди Миранду и поблагодарить его за его заявление. Я хотел бы также поблагодарить Советника Генерального секретаря по особым поручениям в Африке г-на Ибрагима Гамбари за его брифинг. Его предстоящий визит является свидетельством приверженности Организации Объединенных Наций поддержанию мира в Африке и особенно прекращению конфликта в этой стране — одного из самых затяжных на этом континенте.

Совет использует все свои полномочия и все свои возможности для принятия мер, способствующих миру в Анголе на основе соблюдения Лусакских соглашений об установлении мира и Лусакского протокола. Отказ Жонаса Савимби и его мятежной группировки выполнить эти договоренности заставил нас ввести международные санкции и обеспечить их должное выполнение в надежде на то, что дух этих договоренностей возобладает и что мятежники сложат оружие в интересах достижения национального примирения.

Тем не менее мы обеспокоенностью отмечаем, что конфликт, жертвами которого стали полмиллиона человек, продолжает сеять смерть, отчаяние и нищету среди простых людей. За этот год еще 380 000 человек пополнили ряды вынужденных переселенцев. Подавляющее большинство населения

по-прежнему не может пользоваться благами освоения ископаемых богатств страны, а многие не могут даже возделывать свою землю из-за большого числа противопехотных мин, установленных в сельских районах.

Наша делегация глубоко обеспокоена такой ситуацией, и мы можем сделать из нее по крайней мере три вывода. Во-первых, Ангола должна и впредь получать большой объем гуманитарной помощи для удовлетворения первостепенных потребностей населения. Однако мы слышали о том, как различные гуманитарные организации жалуются на то, что правительство Анголы перекладывает бремя этой ответственности на плечи международного сообщества. Мы хотели бы, чтобы правительство Анголы учло это замечание.

Второй вывод состоит в том, что в рамках усилий по достижению мира в Анголе необходимо обеспечить больше возможностей для участия представителей гражданского общества страны. Они должны иметь возможность говорить о потребностях тех слоев населения, которые находятся в стороне от политического процесса. Нас радует то, что представители католической церкви предложили играть более активную роль в этой связи и что их предложения были услышаны. Мы также призываем г-на Гамбари проводить самые широкие консультации в ходе его визита в эту страну. Мы также считаем, что предложение представителя Соединенного Королевства, которое было поддержано Францией, является очень своевременным. Это предложение сводится к тому, чтобы Совет собрался в контексте формулы Аррии совместно с представителями гражданского общества.

Третий и последний вывод состоит в том, что в отсутствие политического соглашения или урегулирования в Анголе Совет Безопасности должен продолжать следить за осуществлением международных санкций в отношении УНИТА, в частности тех, которые касаются эмбарго на поставки оружия, запрета на поездки и контроля за финансовыми активами этой организации, полученными от незаконной торговли алмазами.

Мы хотели бы призвать членов Организации Объединенных Наций поддержать эти меры, особенно те страны, которые были названы в недавнем докладе Механизма наблюдения за санкциями в отношении УНИТА как не полностью выполнившие

требование о принятии внутренних мер по контролю.

В заключение я хотел бы вновь заверить министра иностранных дел Анголы в готовности нашего правительства содействовать в качестве члена Совета обеспечению прочного мира в интересах народа Анголы на основе подписанных договоренностей и принятых Советом резолюций.

Г-н Шэнь Гофан (Китай) (*говорит по-китайски*): Как и предыдущие ораторы, я приветствую министра иностранных дел Анголы г-на Бернарду ди Миранду, который вместе с нами обсуждает вопрос о мире в Анголе. Его выступление позволило Совету получить из первых рук информацию о ситуации в этой стране. Я хотел бы поблагодарить Советника Генерального секретаря по особым поручениям в Африке за его выступление.

За последний год мы отмечаем некоторые изменения в контексте ангольского мирного процесса. Правительство Анголы приняло ряд мер, направленных на примирение, в целях содействия мирному процессу. Оно также предложило состоящий из четырех пунктов мирный план, который указывает верное направление в политическом урегулировании гражданской войны в Анголе.

Правительство Анголы подтвердило, что оно будет стремиться содействовать мирному процессу в своей стране на основе Лусакского протокола. Кроме того, правительство Анголы активно проводило широкие консультации с различными партиями и фракциями в Анголе в рамках подготовки к всеобщим выборам. Мы также отметили заявление, сделанное президентом душ Сантушем на церемонии, посвященной двадцать шестой годовщине независимости Анголы, в котором он выразил надежду на то, что правительство Анголы будет стремиться содействовать миру и будет — в духе взаимного уважения, терпимости, диалога и эффективности — искать пути и средства для достижения прочного мира и национального примирения. Мы выражаем ему признательность за это.

Вышеупомянутые меры и действия ангольского правительства завоевали поддержку ангольского народа и международного сообщества, и в том числе Организации Объединенных Наций. Однако из-за беспорядков, провоцируемых Савимби и вооруженными силами УНИТА, в ходе мирного процесса не удалось добиться существенного прогресса.

Лусакский протокол по-прежнему не выполняется. Главную ответственность за это несут Савимби и вооруженные силы УНИТА. Совершаемые ими акты насилия не только препятствуют осуществлению мирного процесса в стране, но также приводят к гибели большого числа людей и огромным материальным разрушениям.

Мы решительно осуждаем акты насилия, совершенные недавно Савимби и его вооруженными силами. Мы требуем, чтобы они сложили оружие, добросовестно выполнили положения Лусакского протокола и продемонстрировали готовность к проведению переговоров с ангольским правительством. С учетом нынешней обстановки мы поддерживаем предложение о сохранении санкций против УНИТА и считаем, что за их выполнением необходимо вести строгое наблюдение. В этой связи мы выражаем признательность Сообществу по вопросам развития юга Африки за меры, которые эта организация предприняла в целях осуществления резолюций Совета Безопасности, касающихся УНИТА.

В целях обеспечения дальнейшей поддержки мирного процесса мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций уделить должное внимание выборам в Анголе и оказать поддержку в их проведении. Мы призываем международное сообщество оказать содействие ангольскому правительству. Делегация Китая также благодарит посла Гамбари за его усилия по укреплению мирного процесса в Анголе. Мы с нетерпением ждем его брифинга, с которым он должен выступить после завершения своей поездки в Анголу, и надеемся, что Генеральный секретарь представит свои предложения относительно продвижения мирного процесса вперед, к следующему этапу.

Г-н Медждуб (Тунис) (*говорит по-французски*): Я тепло приветствую в Совете Безопасности г-на Миранду, министра иностранных дел Анголы.

Делегация Туниса приветствует проведение этого заседания, свидетельствующего о неизменном интересе Совета к положению в Анголе и о его приверженности урегулированию вооруженного конфликта, который продолжается, как уже отмечалось, в течение более четверти века, причиняет ужасные страдания ангольскому народу, приводит к гибели большого числа людей и препятствует процессу развития этой страны.

Несмотря на некоторый прогресс, этот конфликт по-прежнему оказывает прямое негативное воздействие на экономическую, социальную и гуманитарную ситуацию в стране. В частности, мы имеем в виду увеличение числа вынужденных переселенцев, в особенности женщин и детей. Мы призываем гуманитарные учреждения продолжать предпринимать усилия в тесном сотрудничестве с ангольскими властями в целях облегчения страданий вынужденных переселенцев внутри страны.

УНИТА, возглавляемый г-ном Жонасом Савимби, отказывающийся выполнять свои обязательства по Лусакскому протоколу и продолжающий бросать вызов международному сообществу и игнорировать резолюции Совета Безопасности, несет полную ответственность за сложившуюся ситуацию. Несмотря на ослабление и снижение своего военного потенциала, УНИТА продолжает вести партизанские действия, избирая в качестве своей цели гражданское население. Эта ситуация вызывает глубокую обеспокоенность моей делегации. Мы решительно осуждаем такого рода действия, которые являются тем более неприемлемыми, что главная цель усилий г-на Савимби, направленных на затягивание конфликта, отнюдь не служит делу обеспечения мира и благополучия ангольского народа.

Мы приветствуем приверженность ангольского правительства Лусакскому протоколу, о которой оно неоднократно заявляло, а также его инициативы, направленные на оказание содействия мирному процессу и стабилизации ситуации в стране. Мы также приветствуем его намерение провести демократические выборы. Мы призываем международное сообщество, и в частности Организацию Объединенных Наций, оказать содействие в организации таких выборов и обеспечить, чтобы эти выборы проводились в максимально благоприятных условиях с участием широких масс населения страны.

Совершенно очевидно, что правительство Анголы выполнило свою часть обязательств. Теперь УНИТА должен положительно ответить на жест правительства Анголы, отказаться от военных действий и прекратить рассматривать будущее всей страны в качестве своего заложника. Мы также считаем, что продолжение конфликта в Анголе представляет угрозу для безопасности и стабильности южной части Африки.

Тунис разделяет убежденность в том, что у этого конфликта не может быть военного решения. Поэтому мы вновь призываем к неукоснительному и строгому соблюдению санкций, введенных против УНИТА, которые, по нашему мнению, являются единственным способом прекращения поставок оружия и другой военной техники УНИТА. Санкции должны сохраняться до тех пор, пока мирный процесс не станет необратимым.

В этой связи мы хотели бы подчеркнуть важное значение работы по расследованию, проводимой механизмом наблюдения за санкциями против УНИТА. В этой связи мы придаем огромное значение проводимым этим механизмом расследованиям, в особенности тем, которые касаются контрабанды алмазов, являющейся главной причиной военных действий в Анголе и одним из главных источников доходов движений мятежников в Африке в целом, и в Анголе, Сьерра-Леоне и Демократической Республике Конго, в частности. Мы выражаем надежду на то, что все заинтересованные стороны будут сотрудничать с механизмом наблюдения для того, чтобы пролить свет на все нарушения санкций, установленных в отношении торговли алмазами.

В заключение, мы хотели бы заявить о своей поддержке предстоящей поездки посла Гамбари в Анголу и призываем его продолжать предпринимать усилия, направленные на то, чтобы помочь ангольцам вступить на путь восстановления мира, обеспечения стабильности и примирения.

Г-н Колби (Норвегия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить посла Гамбари за его сегодняшний брифинг. Я хотел бы также присоединиться к другим ораторам и приветствовать в Совете министра иностранных дел Анголы. В рамках своей деятельности, касающейся ситуации в Анголе, Совет может извлечь огромную пользу из такого рода прямых контактов с правительством и другими позитивными силами ангольского общества. Мы также приветствуем предоставленную нам возможность выслушать мнения государств, не являющихся членами Совета. В связи с этим, г-жа Председатель, я хотел бы выразить Вам признательность за проведение этих открытых прений.

Мы обеспокоены ростом насилия и активизацией военных действий в Анголе. Такого рода действия приводят к ухудшению гуманитарной ситуации, росту числа перемещенных внутри страны лиц

и оттоку беженцев в соседние страны. Все соответствующие стороны должны сделать все необходимое для того, чтобы помочь тем, на чью долю выпали эти тяжелые страдания. Насколько я понимаю, правительство использует армию и свои материально-технические ресурсы в целях обеспечения доставки гуманитарной помощи в районы, которые находятся вне досягаемости Организации Объединенных Наций. Эти усилия должны продолжаться. Кроме того, мы хотели бы призвать правительство внимательно изучить возможности для активизации своих усилий в целях смягчения страданий ангольского народа. В этой связи я хотел бы также подчеркнуть важное значение улучшения ситуации в области обеспечения безопасности гуманитарного персонала.

УНИТА во главе с Жонасом Савимби несет основную ответственность за несоблюдение Лусакского протокола и конфликт в Анголе. Мы решительно осуждаем нападения УНИТА, особенно возмутительные нападения на гражданское население. УНИТА должен немедленно начать соблюдать режим прекращения огня и вступить в конструктивный и перспективный диалог с правительством. Я разделяю мнение, высказанное Генеральным секретарем в его последнем докладе о том, что конфликт в Анголе нельзя разрешить военными средствами. Путь к миру и примирению проходит через конструктивный диалог.

В этой связи я воздаю должное правительству за принятые им позитивные меры. Необходимо продолжить усилия, направленные на поиск политического решения конфликта. Я считаю, что в осуществлении этого процесса и усилий по укреплению демократии и благого управления правительство должно тесно сотрудничать и вести диалог с гражданским обществом. Интересные инициативы предприняты силами гражданского общества и церковью. Я был рад узнать сегодня о встрече между президентом страны и главой церкви. Возможно, было бы хорошей идеей, если бы Совет на каком-то этапе встретился с представителями таких групп. Для нас было бы полезно больше узнать о их деятельности и взглядах и выяснить, как Совет мог бы поддержать их деятельность.

Ситуация в области прав человека в Анголе вызывает серьезную обеспокоенность. В этой связи мы считаем, что деятельность Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) имеет

важное значение для улучшения ситуации в этой области. Особенно важно, чтобы ЮНОА работало в тесном сотрудничестве с правительством Анголы. Мы отдаем должное правительству за то, что оно открыто к такому сотрудничеству. Надеемся, что правительство будет и впредь уделять особое внимание вопросу прав человека и подходить к нему со всей ответственностью, продолжая принимать меры по выявлению и преодолению имеющихся недостатков.

И наконец, позвольте мне коротко остановиться на вопросе о санкциях в отношении УНИТА. Санкции являются очень важным инструментом Совета, позволяющим ему оказывать давление на Савимби и УНИТА. Такое давление необходимо. Из докладов Механизма наблюдения мы видим, что санкции действительно приносят результат, ограничивая способность УНИТА вести войну. Поэтому санкции необходимо сохранить. Все государства-члены могут внести свой вклад в дело улучшения положения в Анголе, строго соблюдая эти санкции. Судя по докладам Механизма наблюдения, в этой области многое еще нуждается в значительном совершенствовании.

Г-жа Ли (Сингапур) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы присоединиться к моим коллегам и приветствовать в Совете министра иностранных дел Анголы, а также других министров, присутствующих здесь сегодня. Мы также благодарим заместителя Генерального секретаря генерала Гамбари за его заявление, с которым он выступил в начале заседания.

Прежде всего мы хотели бы остановиться на ситуации, сложившейся в Анголе. Этим вызвано наше сегодняшнее заседание и в этом заключается причина, по которой мы должны срочно добиваться установления мира в Анголе. В этой связи хотелось бы привести некоторые цифры, свидетельствующие о той гуманитарной ситуации, с которой ежедневно сталкивается народ Анголы. Согласно докладу *Фонда защиты детей*, изданного в начале нынешнего месяца, один из трех ангольских детей не доживает до возраста старше 5 лет, а для 34 процентов семей питьевая вода не всегда доступна. Кроме того, 44 процента населения не имеют нормальных санитарных условий. Это отрезвляющие цифры, особенно, если говорить о стране, которая так богата природными ресурсами, в том числе наиболее ценными — алмазами и нефтью.

На первый взгляд, конфликт в Анголе представляется достаточно простым. Существуют две противоборствующие силы: правительство в Луанде и повстанцы УНИТА в джунглях. Тем не менее война продолжается уже 26 лет. И сейчас уже должно быть понятно, что конфликта не решить с помощью силы. Совет неоднократно заявлял, что в Анголе не может быть военного решения.

Давайте рассмотрим имеющиеся в наличии позитивные факторы. Во-первых, правительство Анголы привержено миру и приложило немало усилий для содействия мирному процессу. Во-вторых, мы ввели санкции в отношении УНИТА, которые позволили ограничить его способность вести войну против правительства с применением обычных вооружений. В-третьих, ангольское гражданское общество также сыграло позитивную роль в попытках восстановить мир и стабильность в Анголе. Тем не менее УНИТА начал вновь прибегать к партизанским действиям, что приведет лишь к бесконечному циклу насилия. Поэтому мы должны подумать над тем, как нам сочетать давление при помощи санкций с другими методами, чтобы добиться национального примирения и мира в Анголе.

Мы отмечаем, что в проекте заявления Председателя, которое будет принято в конце заседания, мы выразим поддержку Совета усилиям ангольских властей в консультации со всеми политическими партиями и гражданским обществом, в их стремлении достичь национального примирения. Для осуществления этой цели необходимо добиться самого главного — примирения между двумя главными противоборствующими сторонами, которые до сих пор не вступили в прямой диалог.

На первоначальном этапе, возможно, ангольское гражданское общество могло бы помочь правительству в его усилиях по достижению мирного урегулирования, попытавшись укрепить доверие УНИТА к мирному процессу. Со своей стороны Специальный советник Генерального секретаря по особым поручениям в Африке заместитель Генерального секретаря генерал Гамбари в ходе предстоящего визита в Анголу также мог бы вместе с правительством Анголы изучить возможность привлечения УНИТА к переговорам.

Хотя мы понимаем, что в прошлом переговоры привели к негативным последствиям для народа Анголы, в поисках мира переговоров не избежать.

Переговоры, скорее всего затянутся, быстрых решений конфликтов не существует. Все стороны должны быть по-прежнему твердо привержены политическому урегулированию.

Организация Объединенных Наций сыграла свою роль. Международное сообщество также могло бы сыграть свою роль, оказывая непосредственное влияние на УНИТА путем неукоснительного соблюдения введенных против него санкций, что заставило бы УНИТА позитивно откликнуться на попытки привлечь его к участию в переговорах. УНИТА неоднократно заявлял, что он тоже желает мира, но это заявление необходимо еще раз подвергнуть испытанию. Если ответ УНИТА будет позитивным, переговоры могли бы проводиться в рамках Лусакского протокола. А тем временем мы настоятельно призываем правительство Анголы и международное сообщество продолжать заниматься ужасающей ситуацией в гуманитарной области. В этой связи мы призываем правительство Анголы в первоочередном порядке произвести ремонтные работы в аэропорту в Куито, который нуждается в серьезном ремонте. Состояние аэропорта создало опасную ситуацию для гуманитарного персонала и кроме того, затрудняет осуществление гуманитарными учреждениями операций по доставке помощи огромному числу перемещенных лиц в провинции.

В заключение мы хотели бы вновь заявить о нашей поддержке инициатив, предпринимаемых правительством Анголы в его стремлении к миру в этой стране.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в моем национальном качестве.

Позвольте мне начать со слов благодарности в адрес заместителя Генерального секретаря Ибрагима Гамбари за его всеобъемлющий и четкий брифинг по вопросу, имеющему жизненно важное значение для мира и стабильности в регионе юга Африки. Мы также приветствуем выступление министра иностранных дел Анголы г-на Жоау Бернанду де Миранды и благодарим его за важный вклад в нашу дискуссию.

Делегация Ямайки по-прежнему глубоко встревожена опасной гуманитарной ситуацией в Анголе. Мы с большим вниманием отнеслись к словам министра иностранных дел и к его призыву о помощи со стороны международного сообщества. Мы отметили, что несмотря на достигнутый про-

гресс в стабилизации положения населения в достижимых районах, в целом, ситуация значительно ухудшилась. В конце августа число лиц, перемещенных после возобновления в декабре 1998 года боевых действий, согласно сообщениям, достигло более 4 миллионов человек. Особую озабоченность у нас вызывает крайне серьезное положение детей, о чем свидетельствуют сообщения учреждений Организации Объединенных Наций и других гуманитарных организаций, и мы хотели бы подчеркнуть важность обеспечения безопасности и защиты гуманитарного персонала, а также свободы его передвижения и возможности доступа к уязвимым группам населения.

Мы хотели бы подчеркнуть тот факт, что УНИТА несет главную ответственность за продолжающийся конфликт в Анголе. Мы вновь обращаемся к УНИТА с требованием выполнить свои обязательства по Лусакскому протоколу и соответствующим резолюциям Совета Безопасности. Пора руководителям УНИТА согласиться с тем, что политическое решение является единственным способом прекращения бесконечной и трагической гражданской войны. Мы должны осудить УНИТА за недавние нападения на гражданское население. В то же время важно, чтобы Совет Безопасности и международное сообщество по-прежнему оказывали давление на УНИТА посредством применения санкций. Представляется очевидным, что санкции возымели определенное действие через Механизм наблюдения за санкциями в отношении УНИТА. Однако очевидно также и то, что государства-члены должны в полном объеме сотрудничать, если мы хотим, чтобы санкции возымели желаемый эффект, перекрыв для УНИТА доступ к источникам финансирования, используемым для осуществления его военных операций.

Мы также с удовлетворением отмечаем возрождение гражданского общества Анголы. Мы отмечаем, что некоторые члены УНИТА позитивно отреагировали на инициативу церковных деятелей в их посреднической деятельности, направленной на установление мира между УНИТА и правительством Анголы. Тем не менее следует пояснить, что вне рамок Лусакского протокола УНИТА не может продолжать поиски урегулирования. Мы с особым удовлетворением отмечаем формирование в начале сентября группы мира, в состав которой вошли видные представители гражданского общества и

церкви. Мы приветствуем поддержку, которую ангольское правительство предложило оказать УНИТА в деле ее трансформирования в политическую партию, с тем чтобы она могла проявить готовность принять участие в общих выборах, проведение которых намечено на следующий год.

Мы приветствуем твердую приверженность правительства мирному процессу в рамках Лусакского протокола и шаги, предпринятые по созданию Фонда мира и примирения, а также утверждение правительством мирного плана, состоящего из четырех пунктов.

Ямайка поддерживает отклик Генерального секретаря на официальный запрос ангольского правительства об оказании помощи Организацией Объединенных Наций. Последующая программа действий, которая будет подготовлена Секретариатом по завершении следующего визита заместителя Генерального секретаря Гамбари в регион, должны лечь в основу действий Совета Безопасности по реализации мирного процесса. Мы настоятельно призываем правительство приложить максимальные усилия для обеспечения необходимых политических условий и условий в плане безопасности в преддверии запланированных выборов. Однако если УНИТА решит оставаться в стороне от политического процесса, нельзя допустить срыва процесса выборов, чтобы не породить неопределенность и отсутствие безопасности, и тем самым затормозить темпы осуществления важных политических перемен.

В заключение хочу подчеркнуть нашу поддержку визита заместителя Генерального секретаря Гамбари в регион, и мы надеемся заслушать его сообщение по возвращении его из региона.

Сейчас я вновь возвращаюсь к выполнению функций Председателя Совета Безопасности.

Следующий оратор — министр иностранных дел Малави. Я предлагаю ему занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-жа Патель (Малави) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, пользуясь этой возможностью, я хотела бы тепло поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре 2001 года. Моя делегация убеждена, что Ваши знания, опыт и личная приверженность будут способствовать успешному руководству работой

этого авторитетного органа в решении многочисленных вопросов решающего значения для международного сообщества, которые регулярно выносятся на рассмотрение Совета, включая вопрос, рассматриваемый нами сегодня.

Моя делегация хотела бы также воздать должное Вам лично, г-жа Председатель, а также другим членам Совета Безопасности за организацию открытого специального заседания по вопросу о положении в Анголе. Мое правительство, регион Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и все страны Африки к югу от Сахары заинтересованы в безотлагательном урегулировании этого вопроса прежде всего из-за той отчаянной ситуации, в которой оказались наши братья и сестры в результате хаоса и разрухи, оставленной в наследие бессмысленной войны в этой стране. Я надеюсь, что наша дискуссия будет полезной и поможет определить конкретные шаги, которые позволили бы выйти из нынешнего тупика в глобальных поисках скорейшего урегулирования затяжной гражданской войны в Анголе.

Моя делегация хотела бы поддержать прозвучавшую в выступлениях других делегаций в ходе этого заседания серьезную обеспокоенность и разочарование. Мы разделяем растущее разочарование в связи с явной неадекватностью мер Совета Безопасности на сегодняшний день с целью обуздать Жонаса Савимби и руководимых им повстанцев УНИТА. Разумеется, мы весьма обеспокоены медленным продвижением вперед на пути к окончательному урегулированию ангольского кризиса. Поэтому моя делегация выражает надежду на то, что нам удастся приложить новые и оперативные усилия и придать новый импульс имеющимся мерам, с тем чтобы заставить Жонаса Савимби выполнить все резолюции Совета Безопасности, направленные на установление прочного мира в Анголе. Возобновление диалога между ангольским правительством и повстанцами УНИТА по-прежнему является решающим фактором в деле установления мира и обеспечения развития в этой стране.

Сохраняющаяся воинственная позиция УНИТА отнюдь не является добрым знаком для ведущихся внутренних и международных усилий, направленных на максимальное использование потенциала мира, стабильности и социально-экономической реабилитации, а также прогресса

для народа Анголы, на долю которого выпали глубочайшие страдания. Совершенно недопустимо, чтобы их бедственное положение продолжало обостряться, а их права человека, их чаяния приносились в жертву узким политическим интересам оголтелой банды людей, которые совершенно не считаются с другими, таких, как Савимби и его сообщников по УНИТА. В этой связи моя делегация хотела бы выступить с твердым и однозначным осуждением бескомпромиссной позиции УНИТА и присущего ему варварства. Мы считаем, что Савимби несет полную ответственность за ужасные акты терроризма, направленные против его же соотечественников.

Малави заявляет о признании, поддержке и твердой приверженности Лусакскому протоколу по Анголе 1994 года. Эти рамки по-прежнему являются единственным законным путем и действенным вариантом мирного урегулирования проблем Анголы, что в конечном итоге могло бы привести к восстановлению безопасности и политической стабильности в этой стране.

Бессмысленные и непрекращающиеся нападения УНИТА на невооруженное гражданское население, включая людей, совершающих поездки в пассажирских поездах и автобусах, недавнее убийство вождей различных племен и хладнокровную расправу с шахтерами алмазных рудников в северо-восточных районах Анголы являются неопровержимым напоминанием международному сообществу о жестокости повстанческих групп и отсутствии патриотизма. Эти проявления жестокости являются доказательством того, что нынешний режим санкций в отношении УНИТА малоэффективен, поскольку эмбарго не обеспечивает желаемого результата — перекрытие поступлений в военную казну Савимби.

В этом смысле, возможно, не было бы слишком дерзким предположить существование скрытых связей между УНИТА и внешними преступными кругами, которые могут подпитывать военные устремления г-на Савимби. В свете этого необходимо расследовать любые возможные лазейки в санкционном режиме в целях укрепления санкций и расширения их охвата, с тем чтобы распространить их на спрос на алмазы и на другие ресурсы, которые используются для поддержки УНИТА.

Как было отмечено представителем Маврикия, на своей встрече на высшем уровне, состоявшейся в Малави в августе этого года, САДК, со своей стороны, достиг договоренности ужесточить санкции, введенные Организацией Объединенных Наций в отношении УНИТА, за счет принятия широко круга мер против этого движения. Поэтому я призываю международное сообщество поддержать САДК в соблюдении санкционного режима против УНИТА.

В заключение наша делегация хотела бы предупредить, что для Анголы и всего субрегиона юга Африки последствия сохраняющегося безвыходного положения в гражданской войне угрожающи и мрачны в политическом и экономическом планах. Хотя Малави и воздает должное той заслуживающей похвалы работе, которую проделало Отделение Организации Объединенных Наций в Анголе, а также огромной личной приверженности Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его личного представителя в Анголе, тем не менее, по-прежнему существует необходимость в срочном переходе к криминализации чинимых УНИТА жестокостей в контексте существующего международного правового режима в отношении преступлений против человечества. Еще важнее тот факт, что г-ну Савимби следует дать предельно ясно понять, что международное сообщество не будет стоять в стороне и пассивно наблюдать за тем, как он безнаказанно терроризирует и истребляет ангольцев. Наше терпение по отношению к нему кончается.

Председатель (*говорит по-английски*): Следующий оратор в моем списке — министр иностранных дел, сотрудничества и общин Кабо-Верде г-н Мануэл Иносенсиу Соуза. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Соуза (Кабо-Верде) (*говорит по-французски*): В апреле 1997 года, когда в рамках Лусакского протокола в М'банзе Конго начало нормализовываться государственное управление, у всего ангольского народа и международного сообщества появились большие надежды, поскольку все подумали, что настало время для начала восстановления в Анголе мира и политической стабильности, национального примирения и восстановления.

К сожалению, всего лишь через несколько месяцев эти надежды угасли в результате тактики за-

тягивания, применяемой УНИТА. Ангольский народ был потрясен этими событиями, а международное сообщество оказалось в растерянности.

Несмотря на настойчивые усилия Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Анголе и правительства единства и национального примирения, УНИТА под руководством Жонаса Савимби вновь предпочел миру войну.

Ангола и Кабо-Верде имеют особые отношения в силу многочисленных исторических и культурных связей. Поэтому мы с большой обеспокоенностью следили за развитием событий в этой братской стране, которой мы всегда оказывали поддержку, проявляя солидарность с их стремлением к прочному миру, который является условием развития страны.

Ангольский народ сильно пострадал от войны, которая сеяла смерть и разрушения и подорвала экономику страны.

Однако усилия международного сообщества и самого ангольского народа, направленные на восстановление мира и политической стабильности, на восстановление страны, по-прежнему наталкиваются на действия УНИТА, который все чаще прибегает к террористическим нападениям, направленным против гражданского населения и инфраструктуры, в попытке воспрепятствовать нормализации политической ситуации в Анголе.

Именно поэтому Кабо-Верде выступает в поддержку санкций против УНИТА и с удовлетворением отмечает, что они, без сомнений, содействовали ослаблению военного потенциала этой группировки.

Председатель Совета Безопасности в заявлении, сделанном 20 сентября прошлого года, самым решительным образом осудил террористические акты, совершенные организацией Жонаса Савимби, и подчеркнул тот факт, что никакая политическая цель не может их оправдать.

Республика Кабо-Верде с удовлетворением отмечает также содержание письма от 8 октября, направленное правительством Анголы в адрес Совета Безопасности, в котором говорится, что начинают появляться положительные последствия санкций и усиления давления со стороны международного сообщества на военное крыло УНИТА, с тем

чтобы заставить его выполнять обязательства, принятые в рамках Лусакского протокола.

С учетом того факта, что некоторые частные лица и организации за пределами Анголы по-прежнему поддерживают это повстанческое движение и извлекают прибыль из незаконной торговли оружием, транспортными средствами и коммуникационным оборудованием, а также осуществляют незаконные финансовые сделки и торгуют природными ресурсами страны, необходимо принять дополнительные меры для того, чтобы положить конец такой преступной деятельности.

Такие меры могут быть применены лишь через эффективные механизмы контроля в контексте обзора санкций, которые, я убежден, Совет сможет укрепить.

Сейчас, когда борьба с международным терроризмом становится все более важной приоритетной задачей международного сообщества, террористические акты, совершаемые УНИТА, возглавляемым Жонасом Савимби, которые уже стали объектом всеобщего осуждения со стороны международного сообщества и Совета Безопасности, должны быть тщательно изучены Советом, с тем чтобы определить, нужно ли предпринять дополнительные меры для того, чтобы положить конец преступным нападениям, совершаемым против гражданских лиц.

Ангольское правительство выступило с важными инициативами, направленными на содействие мирному процессу, национальному примирению и стабилизации положения в стране. Оно уже объявило о своем намерении провести выборы в рамках процесса демократизации в Анголе, в соответствии с универсально признанными демократическими нормами и принципами.

Мы приветствуем эти меры и то, как ангольское правительство выполняет свои обязательства перед международным сообществом в рамках мирного процесса. Мы хотели бы подтвердить свою часто излагаемую позицию о том, что Лусакский протокол по-прежнему обеспечивает адекватные правовые и политические рамки для установления прочного мира в Анголе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Кабо-Верде за любезные слова в мой адрес.

Следующий оратор в мое списке — заместитель министра иностранных дел, информации и радиовещания Намибии, Достопочтенный Тулиамени Каломо.

Г-н Каломох (Намибия) (*говорит по-английски*): Г-жа Председатель, в третий раз менее чем за две недели Совет Безопасности обсуждает под Вашим руководством африканский вопрос. Мы искренне надеемся на то, что следующее заседание Совета будет посвящено рассмотрению осязательного прогресса, достигнутого в решении вопросов, обсуждавшихся в последние две недели.

Моя делегация высоко оценивает то приоритетное значение, которое Вы, г-жа Председатель, придаете рассмотрению ситуаций, угрожающих международному миру и безопасности в Африке. Этот подход свидетельствует о прекрасных отношениях, сложившихся между Вашей страной и Африкой, и о Вашей верности провозглашенной Вами цели уделения особого внимания конфликтам, терзающим наш континент.

Ситуация в Анголе, естественно, вызывает глубокую обеспокоенность у Намибии. Народ Анголы страдает от жестокой, ожесточенной и разрушительной войны, которая продолжается более четверти века. Всего несколько дней назад ангольцы отпраздновали 26 лет своей независимости — 26 лет боли, страданий и слез. Они пережили ужасные террористические нападения, совершавшиеся УНИТА во главе с г-ном Жонасом Савимби. Разбойничьи действия УНИТА обрели также трансграничное измерение, распространившись на соседние страны, включая Намибию.

В мои намерения не входит утомлять членов Совета Безопасности мучительным перечислением множества неудачных попыток международного сообщества помочь народу Анголы найти долговременное и широко приемлемое политическое решение проблем этой страны. Однако, для того чтобы нарисовать реальную картину нынешней ситуации в Анголе, я хотел бы обратить внимание Совета на следующие события, которые предшествовали возникновению ситуации, с которой мы сталкиваемся сегодня.

Мы все помним, что в 1992 году народ Анголы и все международное сообщество были обескуражены и глубоко разочарованы, когда УНИТА, проиграв выборы, проводившиеся под наблюдением

международного сообщества и организованные Организацией Объединенных Наций, осуществлявшей контроль за их проведением, отказался признать их результаты и возобновил широкомасштабные военные действия. Это — исторический факт.

В 1997 году народ Анголы и международное сообщество вновь были возмущены, когда УНИТА отказался от осуществления Лусакского протокола, с таким трудом согласованного и подписанного в 1994 году правительством Анголы и УНИТА при активном посредничестве Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций покойного метра Блондэна Бея. Я хотел бы еще раз указать на то, что УНИТА не выполнил условия Лусакского протокола, который он подписал.

Сегодня кое-кто полагает, что г-н Жонас Савимби сейчас настолько изменился, что заинтересован в подлинных переговорах и что ему можно доверять в том, что касается выполнения любых взятых обязательств. Однако опыт истории подсказывает, что это мнение ошибочно. Совершенно ясно, что г-н Савимби продолжает игнорировать волю международного сообщества, неоднократно обращавшегося к нему с требованием возобновить осуществление Лусакского протокола. Нельзя допустить, чтобы г-н Савимби и впредь, прибегая к обману и различным уловкам, создавал видимость постоянной заинтересованности в мирном урегулировании, готовясь при этом к войне. Его последнее предложение пересмотреть Лусакский протокол следует отвергнуть.

Президент Республики Ангола г-н Жозе Эдуарду душ Сантуш, а также руководители других стран региона неоднократно предлагали г-ну Савимби возобновить осуществление Лусакского протокола. Вместо этого он предпочел продолжить свою жестокую и бессмысленную войну против народа Анголы. В такой ситуации у Совета Безопасности нет другого выбора, кроме как продолжать оказывать на УНИТА максимальное давление, с тем чтобы вынудить его и г-на Савимби вновь включиться в мирный процесс.

Моя делегация высоко оценивает усилия правительства Анголы по осуществлению Лусакского протокола, в том числе решение об учреждении Фонда мира и национального примирения. Мы призываем международное сообщество оказать всесто-

ронную помощь, как финансовую, так и техническую, народу Анголы, с тем чтобы он мог справиться с решением такой сложной задачи, как организация и проведение свободных и справедливых выборов. Мы по-прежнему глубоко обеспокоены гуманитарной ситуацией в стране и призываем международное сообщество увеличить помощь правительству Анголы в целях улучшения положения в этой области.

Хотя ясно, что военное наступление сил ангольской армии и санкции, введенные Советом Безопасности, существенно подорвали потенциал УНИТА в том, что касается ведения серьезных обычных боевых действий, последний доклад Механизма наблюдения за соблюдением санкций показывает, что УНИТА продолжает проводить операции во многих районах.

Многие представители УНИТА за рубежом продолжают беспрепятственно осуществлять свою деятельность в ряде стран, главным образом в Европе и Северной Америке, но также в Африке. Кроме того, по-прежнему заключаются сделки, касающиеся закупок оружия и продажи алмазов УНИТА, оказывается финансовая поддержка, а его пропагандистская машина продолжает работать в полную силу. Особую обеспокоенность вызывает тот факт, что, несмотря на попытки Механизма привлечь внимание властей соответствующих стран на некоторые из этих вопросов, ничего не делается для того, чтобы положить конец нарушениям духа и буквы резолюций о санкциях против УНИТА.

Одним из методов, которым пользуется УНИТА для ведения своей пропаганды, является электронная технология. Мы рассчитываем, что страны, в которых размещены его веб-сайты и другие инструменты электронной пропаганды, предпримут безотлагательные, конкретные шаги для исправления положения. Моя делегация готова поддержать дальнейшее укрепление санкций, в частности в том, что касается мер в области телекоммуникаций.

В докладе уместно подводятся итоги усилиям, прилагаемым в регионе Сообществом по вопросам развития стран юга Африки, в целях осуществления и дальнейшего укрепления на коллективной и индивидуальной основе режима санкций, в частности, посредством укрепления систем контроля за воздушным движением, предотвращения незаконных

поставок нефти и нефтепродуктов и прекращения незаконной торговли алмазами. Во всех этих областях достигнут определенный прогресс, и необходимо предпринять новые усилия для того, чтобы закрыть все используемые УНИТА лазейки для продолжения своей террористической деятельности против народа Анголы. Кроме того, страны региона принимают всемерное участие в Кимберлийском процессе, и моя делегация выражает уверенность в том, что в самое ближайшее время завершится работа над системой сертификации происхождения необработанных алмазов.

Мы с удовлетворением отмечаем продление мандата механизма наблюдения до апреля 2002 года. Теперь механизму необходимо воспользоваться этим периодом для получения разъяснений от стран, которые перечисляются в его докладе в качестве стран, по-прежнему предоставляющих убежище элементам УНИТА, содействующих получению этой организацией финансовых и других средств, обеспечивающих ей возможность для пользования объектами, а также оказывающих техническую и другую поддержку прямым или косвенным образом. Ему необходимо на основе полученной информации представить Совету Безопасности рекомендации для принятия адекватных мер. В свою очередь, Совет должен обеспечить всемерное выполнение своих резолюций и рекомендаций механизма наблюдения.

К вопросам, которые поднимаются в докладе механизма наблюдения, следует отнести замораживание финансовых активов и банковских счетов УНИТА. Мы считаем, что с учетом имеющегося потенциала и благодаря политической воле это позволит еще больше ограничить возможности УНИТА по дальнейшему финансированию своей вооруженной деятельности.

Последний доклад механизма наблюдения находится на рассмотрении Совета. Он имеет всеобъемлющий и подробный характер и содержит важные рекомендации. Поэтому Совету необходимо рассмотреть доклад и принять надлежащие и эффективные меры в связи с рекомендациями механизма.

В заключение я хотел бы от имени моей делегации вновь выразить признательность Комитету по санкциям Совета Безопасности, умело руководимому послом Ирландии Райаном, а также механизму

наблюдения за важные результаты их деятельности. Мы с нетерпением ожидаем его рекомендации, которые будут представлены в следующем докладе. Пользуясь случаем, мы также хотели бы поблагодарить Генерального секретаря и его квалифицированного Специального посланника по Африке заместителя Генерального секретаря посла Ибрагима Гамбари за их усилия по установлению мира в братской нам Анголе. Отделение Организации Объединенных Наций в Анголе вносит существенный вклад в облегчение их деятельности, и мы приветствуем недавнее продление его мандата.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Намибии — за любезные слова, сказанные в мой адрес. Следующий оратор в моем списке — представитель Бразилии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н Араужу Кастру (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить благодарность за организацию этого открытого заседания по Анголе, которую с Бразилией связывают столь тесные связи. Г-жа Председатель, я также выражаю Вам признательность за то, как Вы от имени Ямайки руководите работой Совета Безопасности в этом важном месяце.

В 1993 и 1994 годах, когда положение в Анголе также вызывало у нас постоянную и серьезную обеспокоенность, я имел честь являться заместителем представителя Бразилии в Совете Безопасности. Я с большим удовлетворением нахожусь сегодня в этом зале для того, чтобы выступить в Совете Безопасности, деятельность которого приобретает все более транспарентный и демократический характер.

Бразилия с удовлетворением отмечает участие в сегодняшнем заседании министра иностранных дел Анголы г-на Жоау Бернарду ди Миранды и благодарит его за сделанное заявление. Мы также с большим вниманием выслушали брифинг заместителя Генерального секретаря Ибрагима Гамбари и желаем ему успехов во время предстоящего визита в регион.

На протяжении многих лет мир в Анголе оказывается недостижимой мечтой. В результате продолжающегося отсутствия стабильности народ Анголы по-прежнему не может осуществить свои чаяния на развитие и процветание. Многие возможно-

сти на выход из этого трагического замкнутого круга остались нереализованными в силу поведения УНИТА, который, по общему признанию, несет главную ответственность за продолжение вооруженных действий. Мы надеемся, что благодаря этому заседанию и контактам г-на Гамбари появятся новые возможности для прекращения насилия в Анголе.

Как заявил в своем вступительном слове в ходе общих прений в Генеральной Ассамблее в прошлую субботу президент Бразилии Фернанду Энрике Кардозу:

«неотложную необходимость... имеет нахождение прочного урегулирования конфликта в Анголе, которая заслуживает того, чтобы ей была предоставлена возможность для возвращения на путь развития». (A/56/PV.44)

Ангола не может позволить себе того, чтобы эта ситуация оставалась неизменной на протяжении длительного времени. На приоритетной основе необходимо урегулировать тревожную гуманитарную ситуацию в стране. Нам всем хорошо известно о большом числе перемещенных лиц, гражданских жертв насилия УНИТА и ангольцев, нуждающихся в помощи. Для того чтобы мы смогли урегулировать гуманитарную проблему, многое еще предстоит сделать. В целях предоставления столь остро необходимой гуманитарной помощи необходимо улучшить положение в области безопасности.

Ясно, что всеобъемлющее и прочное урегулирование гуманитарной проблемы непосредственным образом связано с прекращением конфликта. Такое урегулирование зависит от процесса, который ведет к разоружению и демобилизации возглавляемого Савимби УНИТА и преобразованию этого союза в политическую партию, полностью приверженную терпимости, демократии и плюрализму. Решением вопроса о том, как добиться этого, Совет Безопасности занимается на протяжении долгого времени.

Необходимо убедить УНИТА в том, что альтернативы миру не существует. Он должен прекратить свою вооруженную деятельность и приступить к диалогу с правительством по вопросу об осуществлении Лусакского протокола. Сегодня еще более очевидным является тот факт, что применение силы не приведет к установлению мира в Анголе. Борьба УНИТА приобретает еще более бессмысленный и

предосудительный характер, если он не имеет серьезного намерения добиваться мира. УНИТА необходимо выполнить свои собственные обязательства в области мира и национального примирения. Бразилия считает, что Лусакский протокол и Соглашение об установлении мира в Анголе составляют основу для установления стабильности в Анголе. Они являются результатом переговоров и достигнутого согласия. Их необходимо выполнять. Именно к этим документам мы должны обращаться для нахождения путей построения мирного будущего в Анголе.

Как показывает практика, санкции являются полезным инструментом лишения УНИТА средств ведения войны. Мы полностью поддерживаем непоколебимую позицию Совета Безопасности в его требовании о строгом соблюдении введенного в отношении УНИТА режима санкций. В этой связи Бразилия высоко оценивает результаты работы механизма наблюдения, умело руководимого послом Хуаном Ларраином (Чили), и возглавляемого послом Ричардом Райаном (Ирландия) Комитета по санкциям. Международному сообществу необходимо сохранять давление с тем, чтобы не допустить нарушений, которыми могут воспользоваться повстанцы. Ему также следует и далее разоблачать тех лиц и те страны, которые нарушают режим санкций. Хотелось бы надеяться, что обуздание незаконной торговли алмазами и оружием, ликвидация источников финансирования УНИТА, закрытие его представительств и устранение путей поставок приведет к тому, что Савимби выполнит резолюции Совета Безопасности.

Мы с удовлетворением отмечаем, что правительство Анголы прилагает подлинные усилия для улучшения положения в стране и поощрения политической открытости и национального примирения. Как для правительства, так и для государств-членов ясно, что скорейшее установление мира будет полностью отвечать интересам народа Анголы.

Перспектива проведения президентских выборов открывает уникальную возможность для подтверждения решимости добиваться обеспечения стабильности. Не впервые возлагаются надежды на то, что выборы обеспечат мир в Анголе.

Отказавшись от демократии и отвергнув результаты последних выборов, г-н Савимби может попытаться повлиять на процесс посредством актов

насилия и устрашения. Такие попытки необходимо пресечь путем продвижения вперед на пути к миру. Для того чтобы следующие выборы рассматривались как свободные и справедливые и для безоговорочного признания легитимности избранных органов власти, международное сообщество рассчитывает на обеспечение обстановки стабильности, в которой могут быть гарантированы основные права, свобода передвижения, свобода слова и будут на практике утверждены принципы демократии.

Бразилия уверена в том, что правительство Анголы максимально воспользуется преимуществами сложившейся ситуации в интересах народа и будущего страны. Для населения Анголы мир представляет собой нечто большее, чем прекращение военных действий. Мир означает улучшение условий жизни, безопасность и появление новых возможностей. Важно, чтобы правительство на приоритетной основе приняло на себя ответственность за обеспечение таких лучших условий для жизни ангольского народа.

Организация Объединенных Наций призвана сыграть свою роль. В результате установления контактов на высоком уровне с правительством и благодаря работе многопрофильной группы, которая посетила Анголу в сентябре этого года, выявлен ряд потенциальных областей взаимодействия. Помимо этих областей, которые имеют важнейшее значение, необходимо решать другие задачи, и было бы несправедливо ожидать, что Организация Объединенных Наций останется сторонним наблюдателем, поскольку будущее Анголы зависит от решений, принимаемых сегодня. Мы поддерживаем решение Генерального секретаря Кофи Аннана о направлении в ближайшее время посла Гамбари в Анголу для проведения консультаций по вопросу об оказании дальнейшей помощи в изыскании путей обеспечения мира в стране.

Сегодня крупнейшим достижением Организации Объединенных Наций в Анголе является завоевание доверия населения Луанды. Благодаря квалифицированной деятельности Генерального секретаря, его Специального советника и Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) отношения Организации Объединенных Наций с Анголой достигли нынешнего уровня. Бразилия верит в дипломатическое искусство г-на Гамбари и надеется на то, что его визит будет способствовать дальнейшему повышению взаимного доверия, к

укреплению которого стремились в последнее время Организация Объединенных Наций и Ангола. Мы также надеемся на то, что визит Специального советника вновь пройдет в духе откровенности.

Несмотря на то, что в конфликте в Анголе произошли некоторые позитивные сдвиги благодаря санкциям и международной изоляции УНИТА, в стране по-прежнему сохраняется нестабильная обстановка. Тем не менее опыт Совета Безопасности в Анголе не должен стать чередой обманутых ожиданий.

Как говорится, лишь время позволит урегулировать конфликт, но этому временному фактору необходимо оказать содействие. У нас имеются серьезные сомнения в отношении желания УНИТА урегулировать конфликт, не говоря уже о том, чтобы ускорить это урегулирование. Но правительство и Организация Объединенных Наций, разумеется, могут продвигаться в этом направлении. Организации Объединенных Наций и Совету Безопасности известно, что обеспечение мира в Анголе это сложная задача — трудная, но достижимая цель. Для решения этой задачи нам необходимо принять во внимание крайне деликатный и сложный характер связанных с ее решением проблем. По мнению правительства Анголы, главный участник, способный обсуждать вопрос о мире, представляется совершенно обоснованно неприемлемым.

ЮНОА играет важную роль, помогая Анголе последовательно продвигаться по пути к миру. Бразилия считает, что определение достижимых целей может привести к улучшению ситуации в стране. Предстоящий визит посла Гамбари может быть еще одним элементом, способствующим временному фактору. Организация Объединенных Наций должна прислушаться к правительству, политическим партиям и представителям гражданского общества, а также заинтересованным государствам, с тем чтобы общими для всех стали возможные альтернативы по урегулированию ангольского конфликта. Мы с нетерпением ожидаем сообщений г-на Гамбари о результатах этой поездки, желательно, если возможно, на таком же открытом заседании, как сегодняшнее.

Как и всегда, Бразилия заявляет о своей готовности оказать содействие Генеральному секретарю и Совету Безопасности в их усилиях по установлению мира в Анголе.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Бразилии за любезные слова и в адрес делегации Ямайки.

Следующий оратор в моем списке — представитель Бельгии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н де Лёке (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я имею честь выступать от имени Европейского союза. Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом, — Болгария, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения; ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция, и страны Европейской ассоциации свободной торговли, являющиеся членами Европейской экономической зоны, поддерживают настоящее заявление.

Прежде всего я хотел бы выразить удовлетворение в связи с участием в этом заседании министра Миранды и поблагодарить его за оценку ситуации в его стране. Мы также хотели бы выразить благодарность Специальному советнику Генерального секретаря по Африке г-ну Гамбари за его заявление и пожелать ему всех успехов в его миссии.

На этой неделе повестка дня Организации Объединенных Наций отличается особой напряженностью. Г-жа Председатель, тем не менее мы хотели бы выразить Вам признательность за то, что Вы решили провести в Совете дискуссию о положении в Анголе. Вам известно о том, какую большую важность придает Европейский союз ситуации в этой стране.

Ангола является страной, которая подвергается страданиям в результате продолжающейся многие десятилетия кровопролитной гражданской войны. Совершенные недавно УНИТА нападения против гражданских лиц и детей служат напоминанием нам о бесчеловечных масштабах этого конфликта. Европейский союз с глубоким возмущением воспринял сообщения о совершенном УНИТА варварском нападении на гражданских лиц, находящихся в пассажирском поезде в августе, в результате которого 250 человек погибли и 165 получили ранения.

На фоне этих варварских акций вселяет надежду мобилизация гражданского общества и церковью Анголы в интересах создания мирных условий. Подобная решительная приверженность мира заслу-

живает нашего глубочайшего уважения и поддержки. Она подчеркивает тот факт, что военное решение конфликта в Анголе не является жизнеспособным и что на смену конфронтации должен прийти диалог.

Ясно, что путь к миру намечен в Лусакском протоколе, который продолжает оставаться основой мирного процесса. Лусакский протокол по-прежнему выступает рамками для выработки творческих решений, направленных на устранение препятствий на пути его осуществления. Эти решения необходимо разрабатывать в контексте всеобъемлющего национального диалога. Необходимо сохранить возможность для привлечения к этому процессу УНИТА даже несмотря на то, что на данном этапе УНИТА не готов воспользоваться предоставляемой возможностью. Мы призываем г-на Савимби осуществить меры укрепления доверия и приступить к переговорам с правительством в интересах осуществления Лусакского протокола.

Мы с удовлетворением отмечаем положительный шаг правительства, которое объявило об амнистии и проведении выборов в следующем году. Важно, чтобы эти выборы содействовали мирному процессу. Эти выборы должны иметь свободный и справедливый характер и необходимо обеспечить их надлежащую подготовку. Участие населения должно быть по возможности самым массовым. Мы также принимаем к сведению решение президента душ Сантуша не выставлять свою кандидатуру на этих выборах. Это мужественное решение может послужить примером для всего континента. Кроме того, Европейский союз поддерживает начатый правительством процесс демократизации и экономических реформ.

Совету Безопасности предстоит полностью внести свой вклад в урегулирование ситуации в Анголе, особенно посредством санкций, продолжающих выступать наиболее адекватным инструментом, который позволит обеспечить соблюдение УНИТА Лусакского протокола, в частности, посредством ослабления воздействия его военной машины. Усилия различных групп экспертов и принимаемые ими в отношении санкций меры позволили повысить эффективность этих санкций. Европейский союз призывает все страны мира полностью соблюдать эти санкции. Кроме того, стороны, которые не являются членами Совета, могут содействовать повышению уровня соблюдения санкций.

Примером этого является Кимберлийский процесс, который направлен на установление запрета на поступление алмазов из зон конфликта на международные рынки. Вместе с тем, по-прежнему ясно, что санкции не являются единственным решением и должны выступать частью более всеобъемлющих политических рамок.

Организация Объединенных Наций предпринимает значительные усилия на местах. Мы должны здесь выразить признательность Советнику по особым поручениям в Африке г-ну Гамбари за его работу. Европейский союз поддерживает его миссию и его деятельность в регионе. Мы также приветствуем продление мандата Отделения Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА). В этой связи мы считаем, что ЮНОА должна уделять особое внимание вопросам прав человека, направлению, которое получает финансовую поддержку нескольких государств — членов Союза.

В докладе Генерального секретаря представлена ужасающая картина положения на местах. Мы призываем все соответствующие стороны обеспечивать беспрепятственный доступ гуманитарным учреждениям. Размещение мин, в частности, вызывает у нас большую озабоченность, и мы настоятельно призываем стороны прекратить прибегать к таким методам. Никакие аргументы военного характера не могут служить оправданием для продолжения страданий мирного населения. Военная группировка УНИТА должна решительно воздерживаться от нападений на сотрудников, занимающихся организацией гуманитарных мероприятий, координируемых учреждениями Организации Объединенных Наций. Европейский союз будет и впредь оказывать поддержку гуманитарной деятельности международного сообщества в Анголе. Мы также ожидаем активного участия правительства в деле улучшения гуманитарной ситуации.

Как и в случае со многими внутренними конфликтами, ситуация в Анголе чревата серьезной угрозой распространения на соседние страны, особенно в отношении перемещения беженцев и трансграничных военных действий. В этой связи отношения между Анголой и Замбией приобретают приоритетное значение, и мы настоятельно призываем страны региона вступить в диалог, осуществлять сотрудничество и уважать на взаимной основе территориальную целостность каждой из них, с тем

чтобы не допустить распространения насилия за границы Анголы.

Я хотел бы еще раз поблагодарить Вас, г-жа Председатель, за созыв заседания, посвященного положению в Анголе, которое требует нашего самого пристального внимания. Позитивные сдвиги намечены. Сейчас пришел черед Совета Безопасности, а также международного сообщества в целом, ибо они должны обеспечить, чтобы эти шаги были предприняты и чтобы был достигнут прогресс в направлении мира и стабильности. Мы искренне надеемся, что мы не станем свидетелями новых актов жестокости в отношении гражданского населения в Анголе.

Г-н Хайнбекер (Канада) (*говорит по-английски*): Последний доклад Механизма наблюдения является, по нашему мнению, очень важным свидетельством продолжения работы Организации Объединенных Наций в Анголе. Мы с удовлетворением отмечаем его обстоятельность и его последовательность. Видные члены этого Механизма, возглавляемого послом Ларраином, вновь успешно завершили исключительно трудную работу, проявив приверженность и профессионализм. Все мы у них в долгу за это. Мы также приветствуем присутствующего здесь Советника по особым поручениям в Африке г-на Ибрагима Гамбари. Мы призываем правительство Анголы к всестороннему сотрудничеству с ним. Он пользуется поддержкой международного сообщества в своей работе. Мы также воздаем должное послу Райану за мудрое руководство в этом вопросе. Он осуществлял руководство, действуя пронизательно, эффективно и образцово.

Нас особо вдохновляет то, что все больше и больше государств-членов оказывают Механизму помощь, в которой он нуждается. Такое сотрудничество в выполнении решений Совета Безопасности является позитивным фактором. Я хотел бы напомнить коллегам о том, что это не вопрос, который предоставлен на их усмотрение; это условие членства в нашей Организации. Важно, чтобы государства-члены признавали эту обязанность и действовали в соответствии с ней. Механизм выявил государства-члены, которые позволили УНИТА продолжать ее вопиющую деятельность. Мы призываем государства-члены, которые названы в этом докладе, прекратить эти нарушения.

В конечном счете речь идет о нарушении решений Совета Безопасности. И это должно вызывать озабоченность Совета и должно подтолкнуть его к действиям. Мы настоятельно призываем Совет принять более решительные меры по отношению к государствам-членам, которые продолжают совершать такие нарушения, например, меры по введению вторичных санкций.

Канада приветствует прогресс, достигнутый Механизмом в изучении финансового компонента режима санкций. Информация о таких сделках в конечном счете повысит эффективность санкций, введенных в отношении УНИТА.

(говорит по-французски)

Мы призываем государства, в которых высокопоставленные руководители УНИТА имеют свои банковские счета, недвижимость и коммерческие предприятия, сотрудничать с Механизмом и заблокировать их активы. Эти меры сыграют важную роль в ограничении возможностей УНИТА закупать оружие и материальные средства для того, чтобы продолжать эту трагическую гражданскую войну.

(говорит по-английски)

Выводы Механизма относительно продолжения использования силами УНИТА электронных средств для связи и распространения своей пропаганды по всему миру вызывают особую озабоченность. Международное сообщество должно внимательно изучить вопрос об этих технических средствах и найти способы ограничения или недопущения их применения. Мы надеемся, что в этой связи будут предприняты более целенаправленные усилия, поскольку, к сожалению, несмотря на позитивные шаги, предпринятые в целях ужесточения санкций, УНИТА активизировал свои террористические нападения. Чудовищные нападения на школы, детей и мирных жителей являются умышленной попыткой ухудшить и без того тяжелую гуманитарную ситуацию. Эти преступления ставят Савимби в один ряд с постоянно растущей когортой террористов-уголовников, которых международное сообщество должно привлечь к ответственности.

(говорит по-французски)

Для того чтобы обрисовать трагическую картину жизни ангольских детей, из которых каждый третий не доживет до пяти лет, мы по-прежнему должны использовать такие понятия, как война,

разрушения и опустошение. Более 3 миллионов человек нуждаются в гуманитарной помощи, и из них 1,5 миллиона человек стали вынужденными переселенцами внутри своей страны.

(говорит по-английски)

Терроризм и гражданская война являются главными причинами страданий — можно даже сказать, что они являются причиной большинства страданий, — но это не единственные причины. Поскольку у правительства Анголы имеются большие доходы от продажи алмазов и нефти, мы считаем, что можно было бы сделать больше для предоставления основных услуг народу Анголы. Как и Ирландию, нас также вдохновляют обязательства, взятые на себя в этом зале правительством Анголы.

Мы полностью поддерживаем шаги, предпринятые правительством для осуществления национальной программы сертификации алмазов. Мы надеемся, что правительство сможет также изыскать эффективные средства для решения новой проблемы, связанной с деятельностью контрабандистов алмазами, которые проникли на территорию, ранее контролируемую УНИТА.

Что касается самой Организации Объединенных Наций, то необходимо изменить порядок применения санкций. Канада полностью поддерживает рекомендации Механизма. Мы призываем к тому, чтобы все государства-члены вновь подтвердили свою приверженность осуществлению санкций, и к обеспечению постоянного наблюдения и строгого соблюдения. В этом деле, как и в отношении бен Ладена и «Аль-Каиды». Важно, чтобы Совет Безопасности следил за осуществлением своих решений и действовал тогда, когда эти решения не выполняются, поскольку, говоря откровенно, если Совет не будет следить за осуществлением своих резолюций и обеспечивать это осуществление, то лучше вообще не принимать такие решения.

Г-н Джоконья (Зимбабве) *(говорит по-английски)*: Мы рады видеть Вас, г-жа Председатель, на этом посту на наших сегодняшних прениях. Мы счастливы также видеть нашего брата и друга — заместителя Генерального секретаря Ибрагима Гамбари, доклад которого обогатил нас сегодня. Позвольте мне также приветствовать здесь уважаемого министра из Анголы — Жоау Бернаруду ди Миранду.

Сегодняшнее заседание по положению в Анголе, проводимое вслед за публикацией доклада Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций в Анголе (ЮНОА) (S/2001/956) и дополняющего его доклада механизма наблюдения за санкциями в отношении УНИТА (S/2001/966), не могло бы быть более своевременным. Приняв участие в состоявшихся 18 апреля 2000 года прениях по новаторскому докладу Группы экспертов о нарушениях санкций Совета Безопасности в отношении УНИТА, а также став одним из соавторов резолюции о роли алмазов в разжигании конфликтов, которая была принята Генеральной Ассамблеей 1 декабря 2000 года, моя делегация попросила слова не только для того, чтобы согласиться с этим разоблачительным докладом Генерального секретаря, в котором не просто представлен глубокий анализ экономической программы и действий УНИТА в отношении ни в чем не повинных ангольцев, но и содержится призыв к неумолимому преследованию тех непокорных элементов и/или образований, которые продолжают подстрекать УНИТА на нарушение санкций.

В ходе прений по докладу Группы экспертов о нарушениях санкций Совета Безопасности в отношении УНИТА моя делегация высказала Совету идею о том, что сбрасывание со счетов присутствия в конфликтах экономических аспектов временами подрывало международные усилия по консолидации хрупких мирных соглашений. В пункте 12 доклада Механизма наблюдения за санкциями в отношении УНИТА содержится информация о том, что УНИТА по-прежнему получает трансграничные поставки из Демократической Республики Конго. В том же самом пункте содержится утверждение о том, что Конго остается важным транзитным маршрутом для провозки алмазов УНИТА.

Однако следует отметить, что в докладе говорится не о территории, контролируемой законным правительством в Киншасе, а о территории, удерживаемой мятежниками в восточной части Конго. Согласно докладу, сотрудничество УНИТА с другими повстанческими движениями в восточной части Конго создает условия для того, чтобы эта часть страны оставалась важным транзитным пунктом для алмазов УНИТА. Мы можем лишь заключить, что такое сотрудничество с УНИТА и его поддержка со стороны восточно-конголезских мятежников основывается вовсе не на принципе *[неразборчиво]*.

Фактически, в этих контролируемых мятежниками районах, простирающихся на большие расстояния вдоль общей анголо-конголезской границы, сложилась новая политическая экономия, в основе которой — анархия и хаос. В результате спада внешнего покровительства мятежники под покровительством УНИТА вынуждены изыскивать свои собственные средства экономической самостоятельности. Глобализация и либерализация помогли этим различным группировкам установить необходимые для выживания параллельные и трансграничные экономические связи, и в плане отражения такой трансформации пример УНИТА поучителен.

В период 80-х годов УНИТА базировался вдоль южной границы с Намибией и полагался на вскормленную «холодной войной» трансграничную поддержку со стороны режима апартеида в Южной Африке. Сегодня же он контролирует алмазные поля в центре и на севере Анголы и, благодаря резко изменяющейся схеме региональных трансграничных и международных коммерческих связей, умудряется поддерживать свой военный потенциал. Эти связи позволили конфликту в Анголе достичь уровней разрушительности, далеко превосходящих те, что были в период «холодной войны». Как отметил один писатель, «Если бы Савимби был главой какой-нибудь многонациональной компании, занимающейся такой трансформацией, он бы не только получил громадные доходы, но и завоевал бы международное признание». Однако такая трансформация была бы невозможна без тех государственных и негосударственных действующих лиц, которые игнорируют эмбарго в отношении УНИТА.

Г-жа Председатель, окажите мне снисхождение и позвольте напомнить distinguished членам Совета о том, что провал Лусакского протокола 1994 года и возвращение Савимби к войне стали следствиями несоблюдения УНИТА своих договорных обязательств провести демобилизацию, сдать оружие и передать контролируемые им районы в руки государственной администрации. С тех пор Совет Безопасности принял многочисленные резолюции, устанавливающие в отношении УНИТА эмбарго на вооружение, нефть и нефтепродукты, запрещающие торговлю алмазами, ограничивающие зарубежные поездки лидеров УНИТА и замораживающие иностранные банковские счета, на которых находятся финансовые ресурсы УНИТА и его старших должностных лиц. Ко всеобщему огорчению и

досаде, несмотря на эти меры, военные ресурсы УНИТА продолжают пополняться. Это происходит из-за того, что существуют отдельные лица и организации, которые готовы и преисполнены решимости добиваться своих узкоэгоистичных интересов за счет ангольского народа, который не знает мира с 1975 года.

Доклад Генерального секретаря представляет собой документ, изобличающий УНИТА в преступлениях против человечества. В самом деле, с мая текущего года УНИТА возобновил свои нападения на ни в чем не повинных граждан, вызвав новую волну внутренних перемещений ангольцев. Мне нет необходимости перечислять все акты бессмысленных разрушений, поскольку в докладе Генерального секретаря представлен подробный перечень его кровавых зверств.

Правительство Анголы никогда не закрывало двери для переговоров с УНИТА в рамках Лусакского протокола. Всего два месяца назад, 20 сентября 2001 года, министр внутренних дел Анголы г-н Фернанду да Пьедаде Диаш душ Сантуш «Нанду» сообщил Совету Безопасности, что

«Мы, ангольское правительство, по-прежнему открыты для мирного урегулирования нашего конфликта на основе Лусакского протокола. Этот Протокол стал результатом длительных переговоров и содержит основополагающие элементы, необходимые для прекращения ангольского конфликта». (S/PV.4376)

Министр также подтвердил, что санкции в отношении УНИТА были не самоцелью, а средством в максимально возможной степени ограничить имеющиеся в распоряжении г-на Савимби возможности и заставить его вернуться к Лусакскому протоколу — единственному инструменту, способному урегулировать ангольский конфликт.

Моя делегация одобряет продление мандата механизма наблюдения по меньшей мере еще на шесть месяцев. Мы также присоединяемся к призыву Анголы установить в отношении УНИТА на основании статьи 41 Устава Организации Объединенных Наций и пункта 6 резолюции 1295 (2000) Совета Безопасности дополнительные ограничения в сфере телекоммуникаций. Моя делегация предполагает, что до тех пор, пока международное сообщество, особенно те страны, которые оказывают свое покровительство террористическим группам, про-

ходящим как мятежные движения в восточной части Конго, не обуздают своих подопечных, усилия по ужесточению режима санкций в отношении УНИТА и закрытию тех лазеек, которые сохраняются в результате его сотрудничества с мятежными движениями в Конго, будут оставаться бесплодной затеей.

В статье, озаглавленной «Экономические функции насилия в условиях гражданских войн», Дэвид Кин замечает:

«Конфликт способен создать военную экономику. Часто в районах, контролируемых мятежниками или военными баронами и связанных с международными торговыми сетями, члены вооруженных группировок могут наживаться на грабежах. В таких обстоятельствах прекращение гражданских войн становится затруднительным. Победа может оказаться нежелательной. Целью войны может быть именно та законность, которой она наделяет действия, в мирное время считающиеся наказуемыми как преступления».

Ангола является одной из крупнейших нефтедобывающих стран Африки и обладает обширными районами добычи алмазов. Она добывает также и золото, и, если бы не ухудшение состояния окружающей среды — наследие миллионов рассыпанных по ее земле наземных мин, — Ангола могла бы обладать наилучшими в Африке сельскохозяйственными возможностями. К сожалению, из-за войны Ангола не способна удовлетворить нужды своего народа. Говорят, будто открытие месторождений алмазов в стране считается благом, несущим богатство и престиж. Однако в случае Анголы из-за УНИТА алмазы стали проклятием, они стимулируют жадность и ставят под угрозу существование этой страны.

В заключение позвольте мне сказать, что УНИТА зависит от международных торговых сетей, и согласованные действия в отношении соблюдения, а также регулирующие меры сделают эту незаконную торговлю уязвимой. Международное сообщество обязано принять меры против всех торговых партнеров УНИТА, наживавшихся и продолжающих наживаться на войне, которую ведет эта организация против правительства и народа Анголы.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Советнику Генерального сек-

ретаря по особым поручениям в Африке г-ну Гамбари.

Г-н Гамбари (*говорит по-английски*): Я хочу поблагодарить нашего гостя, министра иностранных дел Республики Анголы г-на Миранду. Я также хочу выразить признательность членам Совета и другим делегациям за важные заявления и то доверие, которое они оказывают усилиям Генерального секретаря, предпринимаемым в тесных консультациях с правительством Анголы, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами в стране в целях содействия миру и национальному примирению там.

Я хотел бы заверить всех присутствующих в том, что мы в Секретариате не пожалеем усилий, чтобы помочь найти пути и средства для прекращения войны в Анголе, которая слишком затянулась. По нашему мнению, прекращение военных действий на всей территории Анголы является наилучшим способом положить конец трудностям, с которыми сталкивается доставка гуманитарной помощи нуждающемуся населению страны. Это также лучший способ прекратить наконец страдания народа Анголы, выпавшие на его долю в результате войны.

Я хотел бы напомнить о том, что около двух лет тому назад, четыре основополагающих принципа политики Организации Объединенных Наций в отношении Анголы не получили универсальной поддержки, и не были особенно популярны. Спустя два года эти же принципы нашей политики получили одобрение, сегодня Совет считает, что они имеют непреходящее значение для Анголы. Я полагаю, что их нужно напомнить.

Во-первых, конфликт в Анголе нельзя урегулировать военными средствами, УНИТА следует кроме всего прочего понять и согласиться с этим.

Во-вторых, УНИТА несет главную ответственность за продолжение конфликта, тем самым причиняя огромные страдания ни в чем не повинному гражданскому населению Анголы. Поэтому на Совете Безопасности лежит ответственность ужесточить свои санкции в отношении УНИТА, с тем чтобы вооруженная фракция УНИТА отказалась от насилия и включилась в политический процесс.

В-третьих, усилия гражданского общества в целях мирного политического урегулирования кон-

фликта в Анголе нуждаются в полной поддержке со стороны международного сообщества.

В-четвертых, мы должны поддержать усилия ангольского правительства в оказании гуманитарной помощи в Анголе тем, кто в ней нуждается, а также в наращивании потенциала в области прав человека.

Я хотел бы остановиться еще на одном моменте. Делегация Сингапура привлекла внимание к разрушенному аэропорту в Куито в провинции Бие, что задержит доставку гуманитарной помощи нуждающимся. Я рад информировать членов Совета о том, что наше Отделение в Луанде сообщило мне сегодня, что мы получили специальное послание от правительства Анголы, составленное на самом высоком уровне, подтверждающее срочные действия правительства в отношении начала ремонта аэропорта, а также его намерения активизировать усилия по доставке гуманитарных материалов из Хуамбо в Куито в тесном сотрудничестве с учреждениями Организации Объединенных Наций.

И последнее, я с удовлетворением принимаю к сведению поддержку миссии в Анголе, осуществлением которой я занимаюсь от имени Генерального секретаря. Я с нетерпением жду поездки и надеюсь, что при установившемся сотрудничестве с правительством Анголы, гражданским обществом и другими заинтересованными сторонами консультации в стране будут успешными и внесут вклад, как бы мал он ни был, в достижение прочного мира в Анголе. Я буду рад по возвращении как обычно выступить в Совете. Конечно, после того, как я проинформирую своего начальника, Генерального секретаря, пославшего меня туда.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке ораторов больше не значится. На этом Совет завершил данный этап рассмотрения пункта своей повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 20 ч. 00 м.